



## 7-INCH AUDIO/VIDEO RECEIVER

# iLX-W650

EN

FR

ES



androidauto™

(((SiriusXM)))  
READY



- OWNER'S MANUAL  
Please read before using this equipment.
- MODE D'EMPLOI  
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN  
Léalo antes de utilizar este equipo.

Thank you for purchasing this Alpine product. Please take a moment to protect your purchase by registering your product now at the following address: [www.alpine-usa.com/registration](http://www.alpine-usa.com/registration). You will be informed of product and software updates (if applicable), special promotions, news about Alpine.

Merci d'avoir acheté ce produit Alpine. Nous vous invitons à consacrer un moment à la protection de votre achat en enregistrant votre produit dès maintenant à l'adresse suivante : [www.alpine-usa.com/registration](http://www.alpine-usa.com/registration). Vous serez tenu informé des mises à jour des produits et des logiciels (le cas échéant), des promotions spéciales et de l'actualité d'Alpine.

Gracias por adquirir este producto Alpine. Con solo unos pocos pasos podrá proteger su producto, registrándolo a través de la siguiente dirección: [www.alpine-usa.com/registration](http://www.alpine-usa.com/registration). Recibirá información sobre nuevos productos y software, promociones especiales y novedades sobre Alpine.

# Table des matières

## Mode d'emploi

### PRÉCAUTIONS

INFORMATIONS IMPORTANTES .....	5
--------------------------------	---

### AVERTISSEMENT

Points à respecter pour une utilisation en toute sécurité .....	5
<b>AVERTISSEMENT</b> .....	<b>5</b>
<b>ATTENTION</b> .....	<b>6</b>
<b>REMARQUE</b> .....	<b>7</b>

### Mise en route

Emplacement des commandes .....	9
Mise sous et hors tension .....	9
Mise en marche du système .....	9
Réglage du volume .....	9
Réduction instantanée du volume .....	9
Utilisation de l'écran tactile .....	10
À propos de l'écran HOME .....	10
À propos de l'affichage des voyants .....	11
Méthode de saisie des caractères et des numéros (clavier) .....	11

### Réglages

Comment effectuer les réglages .....	12
--------------------------------------	----

#### Réglages Audio

Réglages audio simples .....	13
Réglage Fader/Balance .....	13
Réglage Basses/Centre/Aiguës .....	13
Réglage d'un égaliseur .....	13
Réglage du caisson de graves .....	14
Advanced audio avancés .....	14
Réglage des paramètres du répartiteur (Fondu) .....	14
Réglage de la courbe de l'égaliseur paramétrique (P-EQ) .....	15
Réglage Correction Al. Temps (TCR) .....	15
Réglage du mode Media Xpander (MX) .....	16

Réglage du mode Défaut .....	16
À propos du répartiteur .....	16
À propos de la fonction Correction Al. Temps .....	17

#### Réglages du volume

Réglages du volume du téléphone .....	18
Réglage Volume d'Appel .....	18
Réglage Volume de réception .....	18
Réglage Volume d'Emission .....	18
Réglages du volume sauf pour les téléphones (Autres) .....	18
Réglage du volume .....	18

#### Réglages système

Réglages de l'horloge .....	19
Personnalisation de l'écran/Illumination (Rhéostat) .....	19
Réglage de la luminosité du rétroéclairage (Rhéostat) .....	19
Réglage du niveau de rétro-éclairage minimum .....	19
Réglage du rhéostat d'éclairage nocturne des touches .....	19
Réglages de la langue .....	19
Réinit. ....	20

#### Réglages de la connectivité

#### Réglages du mode SiriusXM

Verrouillage parental .....	21
-----------------------------	----

#### Réglages Bluetooth

Réglages de l'appareil .....	22
Jumelage de l'appareil Bluetooth .....	22
Sélection de l'appareil Bluetooth .....	22
Suppression d'un appareil Bluetooth de la liste .....	22
Affichage Bluetooth Info. ....	22
Recherche d'un appareil Bluetooth .....	22
Connexion automatique .....	22
Téléchargement du répertoire téléphonique .....	22

<b>Réglages de la caméra</b>	
Réglage de la caméra principale et de la caméra secondaire .....	23
Réglages de la qualité d'image de la caméra .....	23
Réglage de l'entrée Signal caméra .....	23
Activation/désactivation du guide de la caméra arrière .....	23
Réglage du guide de la caméra arrière .....	24

## Information

### Apple CarPlay (en option)

Accès à Apple CarPlay .....	25
-----------------------------	----

### Android Auto (en option)

Qu'est-ce qu'Android Auto .....	25
Activation d'Android Auto .....	25

## Radio

### Opérations de base de la radio

Écoute de la radio .....	26
Mémorisation manuelle des stations .....	26
Mémorisation automatique des stations .....	26
Syntonisation d'une station mise en mémoire .....	26
Recherche de stations .....	26
Recherche de stations mises en mémoire .....	26

### Périphérique de mémoire flash USB (en option)

Lecture .....	28
Recherche rapide vers l'avant/l'arrière (USB Vidéo) .....	28
Lecture répétée (USB Audio ou USB Vidéo) .....	28
Lecture mélangée (USB Audio ou USB Vidéo) .....	28
Recherche du morceau/d'une vidéo/d'une photo de votre choix .....	28
Diaporama (USB Photo) .....	28
À propos du format USB Vidéo .....	28

### Mode iPod sur l'iPhone (en option)

Lecture .....	29
Recherche d'un fichier musical .....	30

Lecture répétitive .....	30
Lecture mélangée .....	30

### Utilisation de la radio par satellite SiriusXM (en option)

Réception de canaux avec le tuner SiriusXM .....	31
Recherche de canaux par catégorie .....	31
Modification de l'affichage .....	32
Vérification du numéro d'identification de la radio SiriusXM .....	32
Mémorisation des préréglages de canaux .....	32
Syntonisation de canaux via les touches de mise en mémoire .....	32
Fonction de recherche .....	32
Sélection directe du canal .....	32
Fonction de contrôle parental .....	32

### Utilisation de la fonction Bluetooth

Configuration avant utilisation .....	33
À propos de la technologie Bluetooth .....	33
À propos du téléphone mains libres .....	33
Avant d'utiliser le système Bluetooth .....	33

### Utilisation de la fonction mains libres

Réponse à un appel .....	34
Raccrochage du téléphone .....	34
Appel d'un numéro .....	34
Appel à l'aide du menu Téléphone .....	34
Utilisation de la fonction Commande voc. ....	35
Utilisation de Siri .....	35
Fonction de numérotation vocale .....	36
Écran des opérations du téléphone .....	36
Réglage du volume de la parole .....	36
Modification de la sortie vocale .....	36
Fonction DTMF (Tonalité) .....	36
Fonction Répertoire .....	37
Synchronisation du répertoire .....	37
Recherche dans le répertoire .....	37

### Bluetooth Audio

Lecture .....	38
Lecture répétitive .....	38
Lecture mélangée .....	38

## Utilisation de la caméra (en option)

Fonctionnement de la caméra .....	39
Affichage des images de la caméra sur l'écran Menu .....	39
Affichage de la vidéo de la vue arrière lorsque le véhicule est en marche arrière .....	39
À propos du guide de la caméra arrière .....	39

## Information

Mise à jour du logiciel produit .....	41
À propos des formats pris en charge .....	41
À propos des fichiers MP3/WMA/AAC/ FLAC/WAV .....	41
En cas de problème .....	43
Si ce message apparaît .....	44
Caractéristiques techniques .....	45

---

# Installation et raccordements

<b>AVERTISSEMENT .....</b>	<b>46</b>
<b>ATTENTION .....</b>	<b>46</b>
<b>Précautions .....</b>	<b>46</b>
Liste des accessoires .....	47
Installation .....	47
Précautions concernant l'emplacement d'installation .....	47
Montage du microphone .....	47
Exemple d'installation à l'aide du support de montage original .....	47
Raccordements .....	48
Si l'alimentation ACC n'est pas disponible .....	50
Exemple de système .....	51

## GARANTIE LIMITÉE



# Mode d'emploi

## PRÉCAUTIONS

### INFORMATIONS IMPORTANTES

#### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, selon l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre d'éventuelles interférences nuisibles lors d'une installation résidentielle et sont plus strictes que les exigences pour l'extérieur.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil émet, utilise et peut diffuser des radiofréquences ; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut engendrer des interférences nuisibles dans les communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie contre la présence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en le mettant sous tension et hors tension, nous vous invitons à tenter de corriger la situation en appliquant l'une des mesures suivantes :

- Rediriger ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance qui sépare l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui auquel est raccordé le récepteur.
- Consulter un technicien expérimenté en radio/télévision.

## AVERTISSEMENT

### Points à respecter pour une utilisation en toute sécurité

- *Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser ce disque et les composants du système. Il contient des instructions sur la manière d'utiliser ce produit efficacement et en toute sécurité. Alpine ne peut être tenue pour responsable des problèmes résultant du non respect des instructions présentées dans ce manuel.*
- *Ce manuel utilise différents symboles graphiques pour vous indiquer les méthodes sécuritaires d'utilisation de ce produit et vous alerter des dangers potentiels résultant d'une connexion ou d'une utilisation incorrecte. Ces symboles graphiques sont expliqués ci-dessous. Il est important que vous compreniez la signification de ces symboles graphiques pour utiliser ce manuel et ce système correctement.*
- *Ce produit peut être utilisé avec des logiciels. Suivez tous les avertissements et toutes les instructions lors de l'utilisation de ce produit. N'utilisez pas ce produit ou un logiciel d'une manière susceptible d'entraver la conduite sécurisée de votre véhicule.*



### AVERTISSEMENT

- Il peut être dangereux d'utiliser ce système pendant la conduite. Les utilisateurs doivent garer leur véhicule avant d'utiliser le logiciel.
- Les informations contenues dans l'écran des cartes ne peuvent en aucun cas supplanter les conditions et la réglementation routières en vigueur ; vous devez à tout moment respecter les limitations et être attentif aux conditions de trafic.
- Utilisez ce logiciel exclusivement sur l'appareil. Vous n'êtes pas autorisé à l'utiliser avec d'autres dispositifs.



### AVERTISSEMENT

**Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.**

#### **INSTALLER L'APPAREIL CORRECTEMENT DE FAÇON A CE QUE LE CONDUCTEUR NE PUISSE PAS REGARDER LA TV/VIDEO TANT QUE LA VOITURE N'EST PAS A L'ARRÊT ET LE FREIN A MAIN ACTIONNE.**

Il est dangereux de regarder la télévision/ vidéo tout en conduisant un véhicule. Si le produit n'est pas correctement installé, le conducteur sera en mesure de regarder la télévision/vidéo pendant la conduite du véhicule, ce qui risque de le distraire et de causer un accident. Le conducteur ainsi que d'autres personnes risquent d'être blessées.

#### **NE PAS REGARDER DE VIDEO PENDANT LA CONDUITE.**

Le visionnage d'un enregistrement vidéo peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et causer un accident.

#### **N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.**

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

#### **GARDER LE VOLUME À FAIBLE NIVEAU DE MANIÈRE À POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTÉRIEURS PENDANT LA CONDUITE.**

Des niveaux de volume excessifs qui couvrent les sirènes des ambulances ou les signaux routiers (passages à niveau, etc.) peuvent être dangereux et provoquer un accident. **UN NIVEAU DE VOLUME TROP ÉLEVÉ À L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE PEUT ÉGALEMENT AVOIR DES EFFETS IRRÉVERSIBLES SUR VOTRE AUDITION.**

#### **MINIMISER L'AFFICHAGE EN COURS DE CONDUITE.**

La visualisation de l'affichage peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et, partant, de provoquer un accident.

#### **NE PAS DESASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.**

Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

---

**A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.**

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

---

**GARDER LES PETITS OBJETS, COMME LES VIS, HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

---

**UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIÉ.**

Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

---

**NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR.**

Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.

---

**UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.**

Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

---

**EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.**

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

---

**AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE.**

Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

---

**NE PAS COINCER LES CABLES AVEC DES OBJETS VOISINS.**

Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou dépassent à des endroits tels que le volant, le levier de changement de vitesses, la pédale de frein, etc., peuvent s'avérer extrêmement dangereux.

---

**NE PAS DENUDER LES CABLES ELECTRIQUES.**

Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.

---

**NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.**

Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

---

**NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.**

Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

---

**NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS SUSCEPTIBLES D'ENTRAVER LA CONDUITE DU VEHICULE, COMME LE VOLANT OU LE LEVIER DE VITESSES.**

La vue vers l'avant pourrait être obstruée ou les mouvements gênés, etc., et provoquer un accident grave.

---

**ATTENTION**

**Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.**

---

**INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLEME.**

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.

---

**FAIRE INSTALLER LE CABLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.**

Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.

---

**UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIES ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.**

Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.

---

**FAIRE CHEMINER LE CABLAGE DE MANIERE A NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.**

Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

---

**NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX.**

Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

---

## REMARQUE

### Nettoyage du produit

Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon doux et sec. En cas de taches tenaces, trempez le chiffon dans l'eau uniquement. Tout autre produit risque de dissoudre la peinture ou d'endommager le plastique.

### Température

Assurez-vous que la température intérieure du véhicule est comprise entre +45 °C et 0 °C avant de mettre l'appareil sous tension.

### Entretien

En cas de problème, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Retournez l'appareil à votre revendeur Alpine, ou à défaut, apportez-le dans un centre de réparation Alpine.

### Protection du connecteur USB

- Vous pouvez raccorder uniquement un iPhone ou un périphérique de mémoire flash USB au connecteur USB de cet appareil. Les performances ne sont pas garanties si vous utilisez d'autres dispositifs USB.
- Lors du raccordement au connecteur USB, veillez à utiliser uniquement le câble fourni avec l'appareil. Aucun concentrateur USB n'est pris en charge.
- Selon le dispositif USB raccordé, il est possible que l'appareil ne fonctionne pas ou que certaines fonctions ne soient pas disponibles.
- Cet appareil prend en charge les formats de fichier audio suivants : MP3/WMA/AAC/FLAC.
- Il est possible d'afficher le nom de l'artiste, le titre du morceau, etc. Il est possible que certains caractères spéciaux ne s'affichent pas correctement.

## ATTENTION

*Alpine décline toute responsabilité, notamment en cas de perte de données, même si cela se produit lors de l'utilisation de cet appareil.*

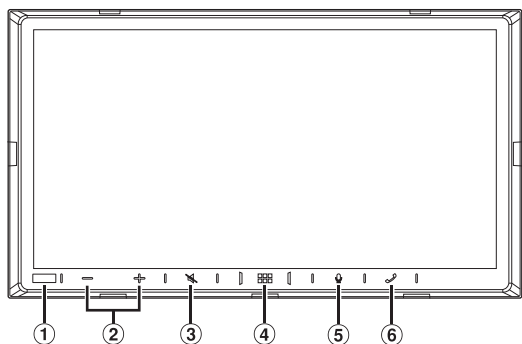
### Utilisation d'un périphérique de mémoire flash USB





- Cet appareil peut commander un périphérique de stockage de masse prenant en charge le protocole USB Mass Storage Class (MSC). Les formats de fichier audio compatibles sont les suivants : MP3, WMA, AAC et FLAC.
- Le fonctionnement du périphérique de mémoire flash USB n'est pas garanti. Respectez les conditions du contrat d'utilisation du périphérique de mémoire flash USB. Lisez attentivement le mode d'emploi du périphérique de mémoire flash USB.
- Évitez d'utiliser ou de stocker le lecteur audio portable dans les endroits suivants :
  - Tout endroit du véhicule directement exposé à la lumière du soleil ou à des températures élevées.
  - Tout endroit exposé à l'humidité ou à des substances corrosives.
- Installez le périphérique de mémoire flash USB de sorte que le conducteur puisse manœuvrer librement.
- Il est possible que le périphérique de mémoire flash USB ne fonctionne pas correctement à des températures extrêmes.
- Utilisez uniquement des périphériques de mémoire flash USB certifiés conformes. Notez toutefois que même les périphériques de mémoire flash USB certifiés conformes risquent de ne pas fonctionner correctement selon leur type ou leur état.
- Il est en outre possible que la lecture ou l'affichage s'avère impossible sur cet appareil selon les réglages du périphérique de mémoire flash USB, l'état de la mémoire ou le logiciel de codage.
- La lecture sur le périphérique de mémoire flash USB peut mettre un certain temps à démarrer. Si l'un des fichiers contenus dans le périphérique de mémoire flash USB n'est pas un fichier audio, la recherche ou la lecture de ce fichier peut prendre un certain temps.
- Cet appareil prend en charge la lecture des fichiers portant l'extension « mp3 », « wma » ou « m4a ».
- N'ajoutez pas ces extensions à un fichier ne contenant pas de données audio. Les données non audio ne seront pas reconnues. La lecture de telles données risque d'endommager les enceintes et/ou les amplificateurs.
- Nous vous recommandons de sauvegarder les données importantes sur un ordinateur personnel.
- Ne retirez pas le périphérique USB lorsque celui-ci est en cours de lecture. Choisissez une SOURCE autre que USB, puis retirez le périphérique USB pour éviter d'endommager sa mémoire.

- Windows Media et le logo Windows sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Apple, iPhone et Siri sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Apple CarPlay est une marque d'Apple Inc.
- L'utilisation des badges Made for Apple et Works with Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour se connecter spécifiquement aux produits Apple identifiés par le badge Made for Apple et pour fonctionner spécifiquement avec la technologie identifiée par le badge Works with Apple, et a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation.
- Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un produit Apple peut affecter les performances sans fil.
- L'utilisation du logo Apple CarPlay signifie que l'interface utilisateur du véhicule répond aux normes de performances d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce véhicule ni de sa conformité à la législation ou aux normes de sécurité en vigueur. Veuillez noter que l'utilisation de ce produit avec un iPhone peut affecter les performances de communication sans fil.
- Sirius, XM et tous les autres logos et marques connexes sont des marques de commerce de Sirius XM Radio Inc. Tous droits réservés.
- Google, Android, Android Auto, Google Play et les autres marques sont des marques de commerce de Google LLC.
- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Alpine Electronics, Inc., fait l'objet d'une licence.
- Technologie de codage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson. L'acquisition de ce produit ne fournit qu'une seule licence pour un usage privé et ne permet pas à l'utilisateur d'utiliser ce produit à des fins commerciales (par exemple pour générer des recettes), pour une transmission en direct (terrestre, par satellite, par câble et/ou tout autre média), pour une transmission par Internet, intranet et/ou autres réseaux ou avec des systèmes de distribution de contenu électronique (plates-formes payantes ou applications de téléchargements de matériel audio). Une licence indépendante est requise pour ce type d'utilisation. Pour plus d'informations, consultez le site <http://www.mp3licensing.com>



# Mise en route

## Emplacement des commandes







- ① Capteur de rhéostat**  
Capte la luminosité de l'intérieur du véhicule.
- ② Bouton - / + (BAS/HAUT)**  
Appuyez sur cette touche pour régler le volume.
- ③ Bouton  (SOURDINE)**  
Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le mode sourdine.
- ④ Touche  (HOME)/(mise hors tension)**  
Cette touche permet d'activer l'écran HOME.  
Appuyez dessus pendant au moins 1 seconde pour mettre l'appareil hors tension.
- ⑤ Bouton **  
Selon le smartphone connecté, appuyez sur cette touche pour rappeler la fonction Siri ou le mode reconnaissance vocale.
- ⑥ Touche  (Téléphone)**  
Si aucun téléphone mains libres n'est connecté :  
L'écran Réglages Bluetooth s'affiche.  
Si un téléphone mains libres est connecté :  
L'écran de saisie du numéro de téléphone (Clavier) est activé.  
Maintenez cette touche enfoncée pendant au moins 2 secondes pour recomposer l'appel entrant le plus récent.  
Au cours d'un appel entrant :  
L'appel démarre.  
Pendant un appel :  
L'appel prend fin.

### À propos des descriptions des boutons et des touches utilisés dans ce mode d'emploi

Les touches situées sur le panneau avant de cet appareil sont indiquées en caractères gras (par exemple,  (HOME)). Les touches situées sur l'écran tactile sont indiquées entre crochets, [ ] (par exemple, []).

## Mise sous et hors tension

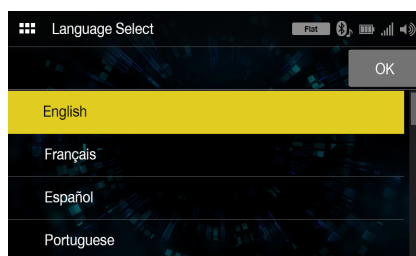
Certaines fonctions de cet appareil ne sont pas disponibles lorsque le véhicule est en mouvement. Avant de les solliciter, arrêtez le véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.

- 1 Placer la touche de démarrage sur ACC ou ON.**  
Le système se met en marche.
  - Une fois allumé, le système affiche le dernier écran affiché avant la coupure du moteur. Par exemple, si l'appareil était en mode radio avant la coupure du moteur, il reste en mode radio lors de la mise sous tension.
- 2 Appuyez sur la touche  (HOME)/(mise hors tension) pendant au moins 1 seconde pour mettre l'appareil hors tension.**
  - La première fois que vous utilisez le système, le menu de sélection de la langue s'affiche. Sélectionnez la langue de votre choix, puis appuyez sur la touche [OK].
  - Vous pouvez mettre sous tension l'appareil en appuyant sur la touche  (HOME), sur la touche  ou sur la touche  (Téléphone).
  - Cet appareil est un appareil de précision. Utilisez-le avec soin pour profiter de plusieurs années d'utilisation sans problèmes.

## Mise en marche du système

La première fois que vous utilisez le système, le menu de sélection de la langue s'affiche.

**Sélectionnez une langue, puis appuyez sur la touche [OK].**



- Certaines fonctions de cet appareil ne sont pas disponibles lorsque le véhicule est en mouvement. Avant de les solliciter, arrêtez le véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.

## Réglage du volume



**Pour régler le volume, appuyez sur -/+.**

Le volume diminue ou augmente si vous maintenez la touche -/+ enfoncée.

Volume : 0 - 35

## Réduction instantanée du volume

La fonction de sourdine règle instantanément le son sur le niveau 0.

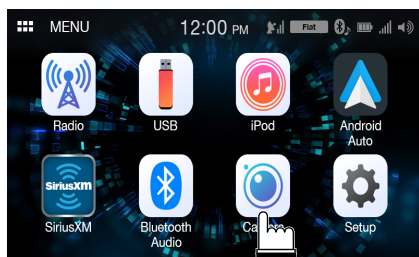
- 1 Appuyez sur la touche  (SOURDINE) pour activer le mode SOURDINE.**  
Le son est réglé au niveau 0.
- 2 Appuyez une nouvelle fois sur la touche  (SOURDINE) pour rétablir le niveau sonore précédent.**

## Utilisation de l'écran tactile

Vous pouvez commander le système en appuyant sur le panneau tactile à l'écran.

- Appuyez délicatement sur les touches tactiles du bout des doigts afin de ne pas endommager l'écran.

**Appuyez délicatement sur une touche ou un élément de liste à l'écran.**



- Si vous appuyez sur une touche et que rien ne se passe, retirez le doigt de l'écran.
- Il est impossible d'utiliser les touches à l'écran si elles sont grisées.

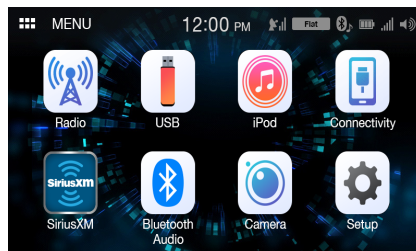
## À propos de l'écran HOME

Dans l'écran HOME, vous pouvez sélectionner la source audio et effectuer divers réglages ou opérations sur l'appareil.

**Appuyez sur la touche  (HOME).**

L'écran HOME s'affiche.

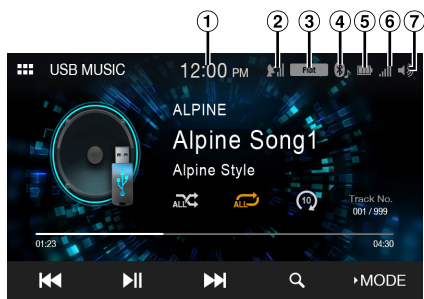
### ■ Écran d'exemple HOME



Radio	Ce widget permet d'afficher l'écran principal de la radio (page 26).
USB	Vous pouvez lire les fichiers audio (MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV), les fichiers vidéo (MP4/AVI/WMV/MOV) et les fichiers image (JPG/PNG/BMP) enregistrés dans un périphérique de mémoire flash USB (page 27). <ul style="list-style-type: none"><li>• Si aucun périphérique de mémoire flash USB n'est connecté, ce widget n'est pas disponible.</li></ul>
iPod	Ce widget permet d'afficher l'écran principal de l'iPod (page 29). <ul style="list-style-type: none"><li>• Si aucun iPhone n'est connecté, ce widget n'est pas disponible.</li></ul>
Connectivité	Vous pouvez utiliser Apple CarPlay (page 25) ou Android Auto (page 25). <ul style="list-style-type: none"><li>• Si vous ne connectez pas un iPhone 5s ou un modèle ultérieur compatible avec la fonction Apple CarPlay ou un smartphone installé avec l'application Android Auto, ce widget n'est pas disponible.</li><li>• Lorsque Apple CarPlay ou Android Auto est disponible, le widget est remplacé par [Apple CarPlay] / [Android Auto].</li></ul>
SiriusXM	Ce widget permet d'afficher l'écran principal de SiriusXM (page 31). <ul style="list-style-type: none"><li>• Si aucun tuner SiriusXM (en option) n'est connecté, ce widget n'est pas disponible.</li></ul>
Bluetooth Audio	Ce widget permet d'afficher l'écran principal de la fonction Bluetooth (page 37).
Caméra	Ce widget permet d'afficher les images de la caméra (page 39).
Réglages	Ce widget permet d'afficher l'écran Réglages (page 12).

## À propos de l'affichage des voyants

La barre de voyants située en haut de l'écran fournit différentes informations, notamment l'heure actuelle.



- ① Ce voyant indique l'heure actuelle. Vous pouvez sélectionner l'affichage 12 heures ou l'affichage 24 heures (page 19).
- ② Ce voyant indique la puissance du signal de la radio satellite SiriusXM.
- ③ Ce voyant indique l'égaliseur sélectionné (page 13).
- ④ Ce voyant s'allume lorsque vous raccordez un périphérique compatible Bluetooth. (Ne s'affiche pas lorsque la connexion est réglée sur OFF.)
  - 📶 (Les deux) : connexions Bluetooth au périphérique audio et au téléphone mains libres.
  - 📶🎧 (Audio) : connexion Bluetooth à un périphérique audio.
  - 📶📞 (Main-Libre) : connexion Bluetooth à un téléphone mains libres.
- ⑤ Ce voyant indique le niveau de batterie du périphérique Bluetooth connecté.

Niveau de la batterie	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1	Pas de batterie
Icône				

Il est possible que ces informations ne s'affichent pas selon le périphérique Bluetooth connecté.

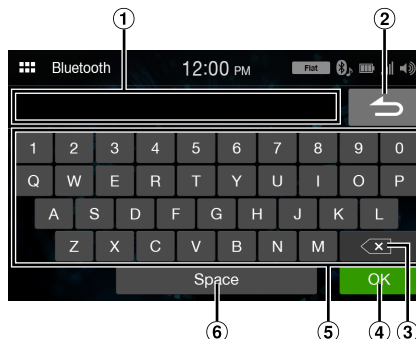
- ⑥ Ce voyant indique le niveau de puissance du signal du périphérique compatible Bluetooth connecté. Il s'affiche lorsque vous réglez Bluetooth sur ON.

0	1	2	3	4	5

- ⑦ Ce voyant indique l'état d'activation ou de désactivation du volume, et affiche la barre de réglage du volume.

## Méthode de saisie des caractères et des numéros (clavier)

Les écrans et procédures affichés peuvent varier légèrement selon la fonction utilisée, mais la méthode de saisie de base est la même.



- ① Zone d'écran de saisie.
- ② Annuler  
Cette touche permet également de quitter le mode Clavier.
- ③ (Supprimer)  
Cette touche permet de revenir au caractère précédent et de l'effacer.  
Appuyez sur cette touche pendant au moins 2 secondes pour effacer tous les caractères.
- ④ Cette touche permet de confirmer la saisie.
- ⑤ Clavier de caractères
- ⑥ Espace

# Réglages

## Comment effectuer les réglages

### Pour afficher l'écran du menu Réglages :

Votre véhicule doit être garé et la clé de contact doit être sur la position ACC (allumage) ou ON (marche). Pour cela, procédez comme suit.

- 1 Garez votre véhicule et assurez-vous qu'il est complètement à l'arrêt. Actionnez le frein à main.
  - 2 Relâchez le frein à main. (Pour des raisons de sécurité, relâchez le frein à main en appuyant sur la pédale de frein).
  - 3 Actionnez de nouveau le frein à main.
- Pour les véhicules à boîte de vitesses automatique, placez le levier de vitesses sur la position de point mort.
  - « Réglages audio simples » (page 13) et « Réglages de la connectivité » (page 20) peuvent être définis sans engager le frein à main.

Le système de verrouillage du mode Réglages est maintenant désactivé. Pour réactiver l'écran du menu Réglages, actionnez le frein à main (le contact du véhicule ne doit pas être coupé). Il n'est pas nécessaire de répéter la procédure ci-dessus (1 à 3).

Chaque fois que le contact du véhicule est coupé, répétez la procédure ci-dessus.

### 3 Appuyez sur l'icône de réglage correspondante, puis appuyez sur le réglage.

#### Réglages :

Audio : reportez-vous à la section « Réglages Audio » (page 13).

Volume : reportez-vous à la section « Réglages du volume » (page 18).

Système : reportez-vous à la section « Réglages système » (page 19).

Connectivité : reportez-vous à la section « Réglages de la connectivité » (page 20).

SiriusXM : reportez-vous à la section « Réglages du mode SiriusXM » (page 21).

Bluetooth : reportez-vous à la section « Réglages Bluetooth » (page 22).

Caméra : reportez-vous à la section « Réglages de la caméra » (page 23).

Information : reportez-vous à la section « Information » (page 24).

### 1 Appuyez sur la touche (HOME).

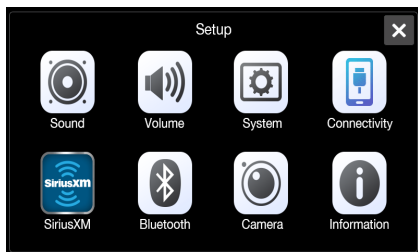
L'écran HOME s'affiche.



Touche [Réglages]

### 2 Appuyez sur la touche [Réglages].

L'écran principal Réglages s'affiche.





## Réglages Audio

Vous devez sélectionner **[Audio]** dans l'écran du menu Réglages.  
 Vous pouvez configurer les éléments liés à la qualité du son.  
 Appuyez sur **[Advanced]** ou sur **[Simple]** pour changer d'écran de réglage.

<Réglage>

Simple	
Fad./Bal. (page 13)	
Basses/Aigus (page 13)	
Egaliseur (page 13)	
H.P.E.G. (page 14)	
Advanced*	
Fondu (page 14)	
P-EQ (page 15)	
TCR (page 15)	
MX (page 16)	
Défaut (page 16)	

\* Appuyez sur [ >>> ] ou [ <<< ] pour afficher d'autres hiérarchies.

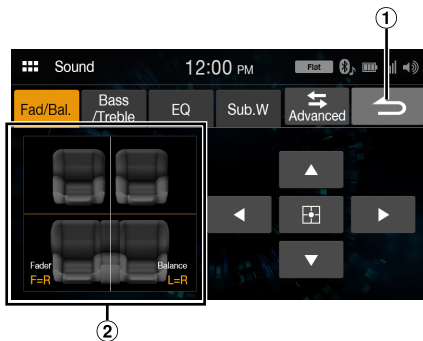
## Réglages audio simples

Vous devez sélectionner **[Simple]** dans l'écran du menu Réglages audio.

**Réglage :**

Fad./Bal., Basses/Aigus, Egaliseur, H.P.E.G.

## Réglage Fader/Balance



- ① Annuler  
Cette touche permet d'annuler les réglages audio.
- ② Zone d'image du réglage Fader/Balance

Appuyez sur le point de votre choix dans la zone d'image ou sur [◀], [▲], [▼] ou [▶].

**Fader :**

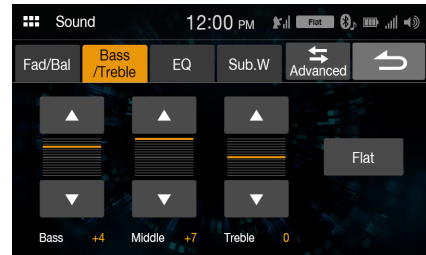
[10]AV à [10]AR

**Balance :**

[10]Gau. à [10]Droit

- Pour réinitialiser le réglage initial (Fader : Av=Ar, Balance : G=D), appuyez sur [⊕].

## Réglage Basses/Centre/Aiguës



Appuyez sur [▲] ou [▼] pour chaque réglage à effectuer.

**Réglage :**

Basses, Centre, Aiguës

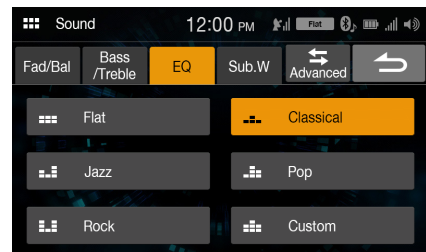
**Valeurs du réglage :**

-7 à 7 (réglage initial : 0)

- Pour rétablir le réglage initial (Basses : 0, Centre : 0, Aiguës : 0), appuyez sur la touche [Flat].
- Lorsque vous réglez Défaut sur [Activé] il est impossible d'effectuer ces réglages.

## Réglage d'un égaliseur

5 réglages d'égaliseur sont pré-réglés en usine pour une variété de sources musicales. Vous pouvez également pré-régler un égaliseur en le personnalisant.



**Réglage :**

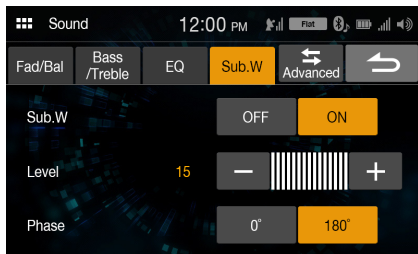
Egaliseur

**Valeurs du réglage :**

Flat (réglage initial), Jazz, Rock, Classical, Pop, Custom

- Lorsque vous réglez Défaut sur [Activé] il est impossible d'effectuer ces réglages.
- Il n'est possible de régler qu'un seul genre.
- Lorsque vous sélectionnez [Custom], l'écran de réglage P-EQ s'affiche (page 15).
- Si vous sélectionnez un contenu sauf pour [Custom] sur ce réglage, le réglage P-EQ (page 15) modifiera le réglage EQ.

## Réglage du caisson de graves



### Activation et désactivation du caisson de graves

Si un caisson de graves en option est connecté à l'appareil, effectuez le réglage suivant.

#### Réglage :

H.P.E.G.

#### Valeurs du réglage :

Désactivé (réglage initial), Activé

### Réglage du niveau du caisson de graves

#### Réglage :

Niveau

#### Valeurs du réglage :

0 (réglage initial) à 15

- Ce réglage est disponible uniquement lorsque vous réglez « H.P.E.G. » sur [Activé].

### Réglage de la phase du caisson de graves

La phase de sortie du caisson de graves passe de Subwoofer Normal (0°) à Subwoofer Reverse (180°).

#### Réglage :

Phase

#### Valeurs du réglage :

0° (réglage initial), 180°

- Ce réglage est disponible uniquement lorsque vous réglez « H.P.E.G. » sur [Activé].

## Advanced audio avancés

Vous devez sélectionner [Advanced] dans l'écran du menu Réglages audio.

#### Réglage :

Fondu, P-EQ, TCR, MX, Défaut

## Réglage des paramètres du répartiteur (Fondu)

Avant de suivre les procédures décrites ci-après, reportez-vous à la section « À propos du répartiteur » (page 16).

#### Réglage :

Fondu

### 1 Appuyez sur [Canal] pour sélectionner le canal.

À chaque pression, le canal bascule.



- Le canal en cours de réglage est affiché en rouge.

FPH avant → FPH → FPH H.P.E.G. → FPH avant arrière

### 2 Réglez le répartiteur en fonction de vos préférences.

#### Sélection de la fréquence de coupure

Appuyez sur la touche [◀] ou [▶] en regard de « Fréquence », puis sélectionnez la fréquence de coupure.

#### Valeurs du réglage :

20 / 25 / 31,5 / 40 / 50 / 63 / 80 (réglage initial) / 100 / 125 / 160 / 200 Hz

#### Réglage de la pente

Appuyez sur la touche [◀] ou [▶] en regard de « Pente », puis réglez la pente du filtre passe-haut (HPF) ou du filtre passe-bas (LPF).

#### Valeurs du réglage :

0 (réglage initial) / 6 / 12 / 18 / 24 dB/oct.

#### Réglage du niveau

Appuyez sur la touche [–] ou [+] en regard de « Niveau », puis réglez le niveau du filtre passe-haut (HPF) ou du filtre passe-bas (LPF).

#### Valeurs du réglage :

-12 à 0 dB (réglage initial : 0)

### 3 Répétez les étapes 1 à 2 pour régler d'autres canaux.

### 4 Pour enregistrer la valeur de réglage définie, appuyez sur la touche [Mémoire 1], [Mémoire 2] ou [Mémoire 3] pendant au moins 2 secondes.

- Appuyez sur la touche [Plat] pour initialiser toutes les valeurs.
- Si vous désactivez ([Désactivé]) le caisson de graves, il est impossible de modifier ce réglage (page 14).
- Lors du réglage du mode Fondu, vous devez tenir compte de la réponse en fréquence des enceintes connectées.

#### Appel de la valeur de Fondu ajustée

Appelez la valeur de Fondu ajustée préréglée.

#### Appuyez sur la touche [Mémoire 1], [Mémoire 2] ou [Mémoire 3] sur l'écran Fondu.

Le réglage enregistré dans les préréglages sera rappelé.

## Réglage de la courbe de l'égaliseur paramétrique (P-EQ)

L'égaliseur paramétrique (P-EQ) permet de définir la fréquence centrale/le Facteur Q (largeur de bande)/le niveau des haut-parleurs avant et arrière de façon indépendante.

Vous pouvez effectuer ce réglage uniquement vers la zone de fréquence approximative, mais pouvez compenser en effectuant une correction avancée du son.

### Réglage : P-EQ

- Lorsque vous réglez Défaut sur [Activé] il est impossible d'effectuer ces réglages.

## 1 Réglez P-EQ en fonction de vos préférences.



### Réglage de la bande

Appuyez sur [Bande] pour sélectionner la bande à régler.

Band1 → Band2 → ... → Band8 → Band9 → Band1

- Vous pouvez sélectionner une bande directement en appuyant sur l'écran.

### Réglage de la fréquence

Appuyez sur la touche [◀] ou [▶] en regard de « Fréquence » pour régler la fréquence de la bande sélectionnée.

#### Bandes de fréquences ajustables :

20 Hz à 20 kHz (par pas de 1/3 octave)

Band1 :	20 Hz à 100 Hz (63 Hz)
Band2 :	63 Hz à 315 Hz (125 Hz)
Band3 :	125 Hz à 500 Hz (250 Hz)
Band4 :	250 Hz à 1 kHz (500 Hz)
Band5 :	500 Hz à 2 kHz (1 kHz)
Band6 :	1 kHz à 4 kHz (2 kHz)
Band7 :	2 kHz à 7,2 kHz (4 kHz)
Band8 :	5,8 kHz à 12 kHz (8 kHz)
Band9 :	9 kHz à 20 kHz (16 kHz)

### Réglage du niveau

Appuyez sur la touche [–] ou [+] en regard de « Niveau » pour régler le niveau de la bande sélectionnée.

#### Valeurs du réglage :

–7 à 7 (réglage initial : 0)

### Réglage de la largeur de bande

Appuyez sur la touche [◀] ou [▶] en regard de « Facteur Q » pour sélectionner la largeur de bande.

#### Valeurs du réglage :

Étroit / Moyen / Large (réglage initial)

## 2 Pour régler une autre bande, répétez l'étape 1 et réglez toutes les bandes.

## 3 Pour enregistrer la valeur de réglage définie, appuyez sur la touche [Mémoire 1], [Mémoire 2] ou [Mémoire 3] pendant au moins 2 secondes.

- Band2 et Band5 sont identiques aux commandes Basses et Centre. Pour plus d'informations sur les réglages Basses et Aiguës, reportez-vous à la section « Réglage Basses/Centre/Aiguës » (page 13).
- Les réglages dépassant la fréquence des bandes adjacentes ne sont pas disponibles.
- Lors du réglage du mode P-EQ, vous devez tenir compte de la réponse en fréquence des enceintes connectées.
- Pour appliquer le réglage du mode P-EQ, réglez « Egaliseur » sur [Custom] (page 13).
- Appuyez sur la touche [Plat] pour initialiser toutes les valeurs.

### Appel de la valeur de P-EQ ajustée

Appeler la valeur de P-EQ ajustée préréglée.

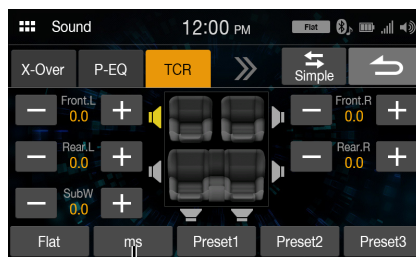
## Appuyez sur la touche [Mémoire 1], [Mémoire 2] ou [Mémoire 3] sur l'écran P-EQ.

Le réglage enregistré dans les préréglages sera rappelé.

- Il est possible d'appeler les préréglages sur [Custom] du réglage « Egaliseur » (page 13).

## Réglage Correction AI. Temps (TCR)

Avant de suivre les procédures décrites ci-après, reportez-vous à la section « À propos de la fonction Correction AI. Temps » (page 17).



Mode de correction

### Réglage :

TCR

## 1 Appuyez sur la touche du mode de correction pour sélectionner [ms], [cm] ou [inch].

## 2 Appuyez sur [–] ou [+] pour chaque haut-parleur pour ajuster le temps ou la distance.

0,0 msec à 9,9 msec (0,1 msec/incrément)

0,0 cm (0,0 po) à 336,6 cm (133,7 po) (3,4 cm/incrément)

Tous les réglages des haut-parleurs sont effectués sur une plage de valeurs comprise entre 15 ms et 510 cm.

## 3 Pour enregistrer la valeur de réglage définie, appuyez sur la touche [Mémoire 1], [Mémoire 2] ou [Mémoire 3] pendant au moins 2 secondes.

- Appuyez sur [Plat] pour régler toutes les valeurs sur 0,0.
- Si vous désactivez ([Désactivé]) le caisson de graves, il est impossible de modifier ce réglage (page 14).

### Appel de la valeur de correction de temps

Appeler la valeur de correction de temps préréglée.

## Appuyez sur la touche [Mémoire 1], [Mémoire 2] ou [Mémoire 3] sur l'écran Correction AI. Temps.

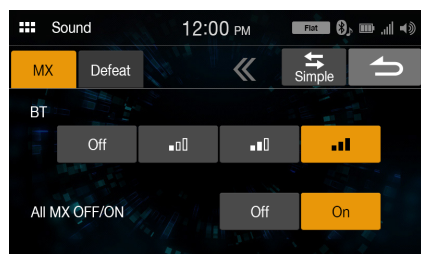
Le réglage enregistré dans les préréglages sera rappelé.

## Réglage du mode Media Xpander (MX)

Le mode Media Xpander (MX) différencie les sons vocaux des sons des instruments, indépendamment de la source musicale. La technologie SiriusXM, la clé USB et l'iPhone peuvent reproduire clairement la musique, même lorsque les bruits de la route envahissent le véhicule.

**Réglage :**  
MX

**1** Appuyez sur [Activé] sous « Activer/désactiver tous les MX ».



**2** Appuyez sur [Désactivé] [■] [■] [■].

- Pour annuler le mode MX, sélectionnez [Désactivé] à l'étape 1.
- Le mode MP3/WMA/AAC possède son propre réglage MX.
- Lorsque vous réglez Défaut sur [Activé] il est impossible d'effectuer ces réglages.
- Le réglage MX ne peut être effectué que si une source est sélectionnée.

## Réglage du mode Défaut

Lorsque vous réglez le mode Défaut sur [Activé], les réglages MX et Egaliseur sont désactivés. Cela signifie que tous les réglages effectués pour ces fonctions sont désactivés.

**Réglage :**  
Défaut

**Valeurs du réglage :**

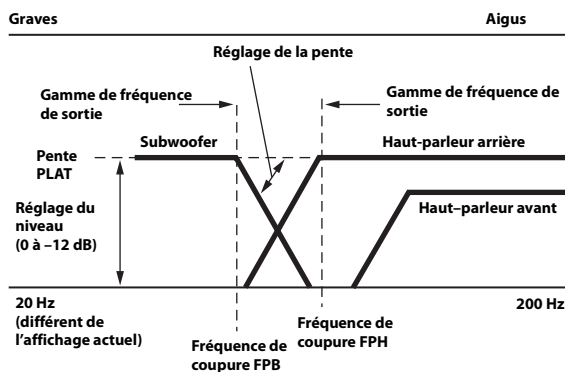
Désactivé (réglage initial) / Activé

## À propos du répartiteur

### Répartiteur (Fondu) :

Cet appareil est équipé d'un répartiteur. Le répartiteur permet de limiter les fréquences livrées aux sorties. Chaque canal est contrôlé indépendamment. Par conséquent, chaque paire de haut-parleurs peut être contrôlée par les fréquences pour lesquelles elles ont été conçues. Le répartiteur permet de régler le filtre passe-haut (HPF) ou le filtre passe-bas (LPF) de chaque gamme, ainsi que la pente (c'est-à-dire la vitesse à laquelle le filtre émet les sons graves et aigus). Vous devez effectuer ces réglages conformément aux caractéristiques de reproduction des enceintes. Selon les haut-parleurs, un réseau passif n'est peut-être pas nécessaire. Si vous n'en êtes pas certain, consultez votre revendeur Alpine agréé.

	Fréquence de coupure (pas de 1/3 octaves)		Pente		Niveau
	FPH	FPB	FPH	FPB	
<b>Subwoofer (FPB)</b>	----	20 Hz - 200 Hz	----	0, 6, 12, 18, 24 dB/oct.	0 à -12 dB
<b>Haut-parleur arrière (FPH)</b>	20 Hz - 200 Hz	----	0, 6, 12, 18, 24 dB/oct.	----	0 à -12 dB
<b>Haut-parleur avant (FPH)</b>	20 Hz - 200 Hz	----	0, 6, 12, 18, 24 dB/oct.	----	0 à -12 dB



- Filtre passe haut (FPH) : coupe les basses fréquences et permet aux fréquences les plus aiguës de passer.
- Filtre passe-bas (FPB) : coupe les fréquences aiguës et permet aux fréquences les plus graves de passer.
- Pente : le niveau change (en dB) pour un changement de fréquence d'une octave.
- Plus la valeur de la pente est élevée, plus la pente devient raide.
- Réglez la pente sur PLAT pour contourner les filtres passe-haut ou passe-bas.
- N'utilisez pas un haut-parleur d'aigus sans le filtre passe-haut (FPH) ou pour régler une basse fréquence, car celle-ci pourrait endommager les enceintes.
- Le réglage doit être effectué conformément à la fréquence de croisement recommandée des enceintes raccordées. Déterminez la fréquence de croisement recommandée des enceintes. Un réglage de la plage de fréquences en dehors des valeurs recommandées risque d'endommager les enceintes.  
Pour connaître les fréquences du répartiteur recommandées pour les enceintes Alpine, consultez le mode d'emploi correspondant. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages ou de dysfonctionnements des enceintes suite à une utilisation du répartiteur en dehors de la valeur recommandée.

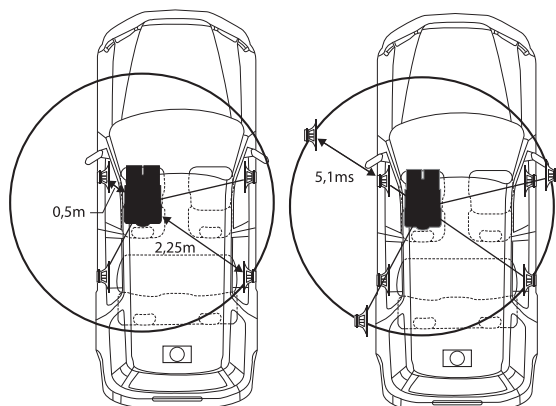
## À propos de la fonction Correction AI. Temps

La distance entre l'auditeur et les enceintes dans un véhicule peut varier selon l'emplacement des enceintes. Cette différence dans la distance entre les enceintes et l'auditeur modifie le son et les caractéristiques de la fréquence. Ceci est dû au fait que le son n'arrive pas en même temps à l'oreille droite et à l'oreille gauche de l'auditeur.

Pour corriger cet effet, l'appareil retarde le signal audio vers les enceintes les plus proches de l'auditeur. Ainsi, l'auditeur a la sensation que ces enceintes sont séparées. L'auditeur peut donc se trouver à égale distance entre les enceintes gauche et droite pour bénéficier d'un son optimal. Ce réglage sera effectué pour chaque enceinte par pas de 3,4 cm.

### Exemple 1. Position d'écoute : siège avant gauche

Réglez le niveau de la correction du temps de l'enceinte avant gauche sur une valeur supérieure et celui de l'enceinte arrière droite sur une valeur inférieure ou égale à zéro.



Le son n'est pas équilibré, car la distance entre la position d'écoute et les différentes enceintes varie.

La différence de distance entre l'enceinte avant gauche et l'enceinte arrière droite est de 1,75 m.

La valeur de la correction du temps de l'enceinte avant gauche est calculée dans le diagramme ci-dessus.

Conditions :

Enceinte la plus éloignée – position d'écoute : 2,25 m

Enceinte avant gauche – position d'écoute : 0,5 m

Calcul :  $L = 2,25 \text{ m} - 0,5 \text{ m} = 1,75 \text{ m}$

Correction AI. Temps =  $1,75 \div 343 * 1\ 000 = 5,1 \text{ (ms)}$

\* Vitesse du son : 343 m/s (765 mi/h) à 20 °C

En d'autres termes, étant donné que la valeur de correction du temps de l'enceinte avant gauche est de 5,1 ms, l'auditeur a la sensation que la distance qui le sépare de l'enceinte avant gauche est la même que celle qui le sépare de l'enceinte la plus éloignée.

La correction du temps élimine les différences dans le délai requis pour que le son atteigne la position d'écoute.

Le temps de l'enceinte avant gauche est corrigé de 5,1 ms afin que le son de cette enceinte atteigne la position d'écoute en même temps que le son des autres enceintes.

### Exemple 2. Position d'écoute : tous les sièges

Réglez la correction du temps de chaque enceinte sur le même niveau.

**1 Asseyez-vous à la position d'écoute (notamment sur le siège du conducteur) et mesurez la distance (en mètres) entre votre tête et chaque enceinte.**

**2 Calculez la différence entre la valeur de correction de la distance qui vous sépare de l'enceinte la plus éloignée et celle qui vous sépare des autres enceintes.**

$$L = (\text{distance qui vous sépare de l'enceinte la plus éloignée}) - (\text{distance qui vous sépare des autres enceintes})$$

Ces valeurs sont les valeurs de correction du temps des diverses enceintes. Réglez ces valeurs afin que le son de chaque enceinte atteigne la position d'écoute en même temps que le son des autres enceintes.

Liste des valeurs de correction du temps

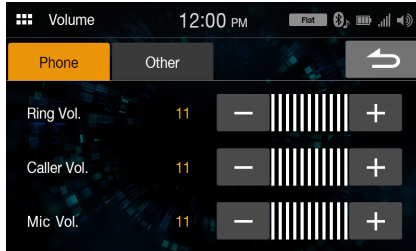
Intervalle (ms)	Distance (cm)	Distance (pouce)	Intervalle (ms)	Distance (cm)	Distance (pouce)
0,0	0,0	0,0	5,1	173,4	68,3
0,1	3,4	1,3	5,2	176,8	69,7
0,2	6,8	2,7	5,3	180,2	71,0
0,3	10,2	4,0	5,4	183,6	72,4
0,4	13,6	5,4	5,5	187,0	73,7
0,5	17,0	6,7	5,6	190,4	75,0
0,6	20,4	8,0	5,7	193,8	76,4
0,7	23,8	9,4	5,8	197,2	77,7
0,8	27,2	10,7	5,9	200,6	79,1
0,9	30,6	12,1	6,0	204,0	80,4
1,0	34,0	13,4	6,1	207,4	81,7
1,1	37,4	14,7	6,2	210,8	83,1
1,2	40,8	16,1	6,3	214,2	84,4
1,3	44,2	17,4	6,4	217,6	85,8
1,4	47,6	18,8	6,5	221,0	87,1
1,5	51,0	20,1	6,6	224,4	88,4
1,6	54,4	21,4	6,7	227,8	89,8
1,7	57,8	22,8	6,8	231,2	91,1
1,8	61,2	24,1	6,9	234,6	92,5
1,9	64,6	25,5	7,0	238,0	93,8
2,0	68,0	26,8	7,1	241,4	95,1
2,1	71,4	28,1	7,2	244,8	96,5
2,2	74,8	29,5	7,3	248,2	97,8
2,3	78,2	30,8	7,4	251,6	99,2
2,4	81,6	32,2	7,5	255,0	100,5
2,5	85,0	33,5	7,6	258,4	101,8
2,6	88,4	34,8	7,7	261,8	103,2
2,7	91,8	36,2	7,8	265,2	104,5
2,8	95,2	37,5	7,9	268,6	105,9
2,9	98,6	38,9	8,0	272,0	107,2
3,0	102,0	40,2	8,1	275,4	108,5
3,1	105,4	41,5	8,2	278,8	109,9
3,2	108,8	42,9	8,3	282,2	111,2
3,3	112,2	44,2	8,4	285,6	112,6
3,4	115,6	45,6	8,5	289,0	113,9
3,5	119,0	46,9	8,6	292,4	115,2
3,6	122,4	48,2	8,7	295,8	116,6
3,7	125,8	49,6	8,8	299,2	117,9
3,8	129,2	50,9	8,9	302,6	119,3
3,9	132,6	52,3	9,0	306,0	120,6
4,0	136,0	53,6	9,1	309,4	121,9
4,1	139,4	54,9	9,2	312,8	123,3
4,2	142,8	56,3	9,3	316,2	124,6
4,3	146,2	57,6	9,4	319,6	126,0
4,4	149,6	59,0	9,5	323,0	127,3
4,5	153,0	60,3	9,6	326,4	128,6
4,6	156,4	61,6	9,7	329,8	130,0
4,7	159,8	63,0	9,8	333,2	131,3
4,8	163,2	64,3	9,9	336,6	132,7
4,9	166,6	65,7			
5,0	170,0	67,0			

## Réglages du volume

Vous devez sélectionner [Volume] dans l'écran du menu Réglages.

### Réglages du volume du téléphone

Vous devez sélectionner [Téléphone] dans l'écran du menu Réglages du volume.



#### Réglage Volume d'Appel

Vous pouvez régler le volume de réception pendant l'appel.

**Réglage :**

*Vol. Sonnerie*

**Valeurs du réglage :**

*01 à 11 (réglage initial : 05)*

#### Réglage Volume de réception

Vous pouvez régler le volume de l'appel entrant.

**Réglage :**

*Vol. Appel*

**Valeurs du réglage :**

*01 à 11 (réglage initial : 05)*

#### Réglage Volume d'Emission

Vous pouvez régler le volume de transmission pendant l'appel.

**Réglage :**

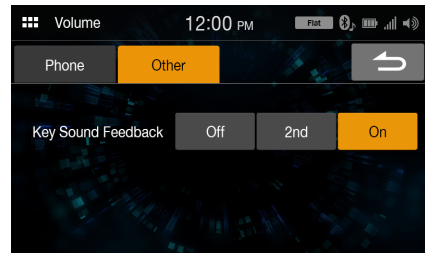
*Vol. Micro*

**Valeurs du réglage :**

*01 à 11 (réglage initial : 05)*

## Réglages du volume sauf pour les téléphones (Autres)

Vous devez sélectionner [Autres] dans l'écran du menu Réglages du volume.



#### Réglage du volume

Vous pouvez modifier le volume du son émis lorsque vous appuyez sur une touche.

**Réglage :**

*Son Touche*

**Valeurs du réglage :**

*Désactivé, 2nd, Activé*

## Réglages système

Vous devez sélectionner [Système] dans l'écran du menu Réglages.

### Réglage :

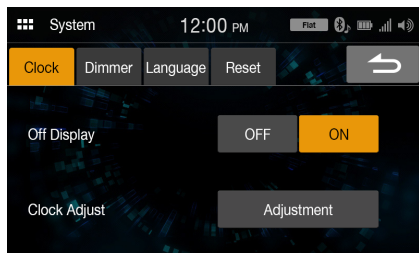
Système

### Valeurs du réglage :

Horloge, Rhéostat, Langue, Réinit.

## Réglages de l'horloge

Vous devez sélectionner [Horloge] dans l'écran du menu Réglages système.



### Réglage :

Régler l'horloge

### Réglages :

12h (réglage initial), 24h

### Valeurs du réglage :

01 - 12 ou 00 - 23, 00 - 59, AM/PM

### Réglage du mode Ecran veille

Si vous ne souhaitez pas afficher l'horloge lorsque vous éteignez l'appareil, réglez « Ecran veille » sur [Activé].

### Réglage :

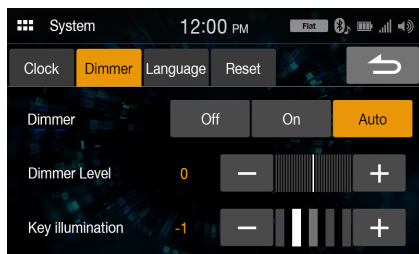
Ecran veille

### Valeurs du réglage

Désactivé (réglage initial), Activé

## Personnalisation de l'écran/Illumination (Rhéostat)

Vous devez sélectionner [Rhéostat] dans l'écran du menu Réglages système.



## Réglage de la luminosité du rétroéclairage (Rhéostat)

Le rétroéclairage est assuré par une lampe fluorescente intégrée dans l'écran à cristaux liquides. La commande de réglage de l'éclairage détermine la luminosité du rétroéclairage en fonction de la luminosité de l'habitacle afin de faciliter la visualisation.

### Réglage :

Rhéostat

### Valeurs du réglage :

Désactivé, Activé, AUTO (réglage initial)

Désactivé : Désactivez le mode Auto Rhéostat pour conserver la luminosité du rétro-éclairage du moniteur.

Activé : Maintient le rétro-éclairage du moniteur à un niveau sombre.

AUTO : Adapte automatiquement la luminosité du rétro-éclairage du moniteur en fonction de la luminosité interne du véhicule.

- Lorsque vous sélectionnez « Activé », ce réglage s'applique également à l'éclairage des touches décrit aux sections « Réglage du rhéostat d'éclairage nocturne des touches » (page 19) et « Réglage du niveau de rétro-éclairage minimum » (page 19).

## Réglage du niveau de rétro-éclairage minimum

Vous pouvez régler la luminosité du rétro-éclairage. Cette fonction peut par exemple être utilisée pour modifier la luminosité de l'écran lorsque vous voyagez de nuit.

### Réglage :

Niveau d'intensité de l'éclairage

### Valeurs du réglage :

-14 à +14 (réglage initial : 0)

- Ce réglage est disponible uniquement lorsque vous réglez « Rhéostat » sur [Activé] ou [AUTO].

## Réglage du rhéostat d'éclairage nocturne des touches

Vous pouvez régler la luminosité de l'éclairage nocturne des touches à l'aide du rhéostat.

### Réglage :

Éclairage des touches

### Niveau du réglage :

-2 à 2 (réglage initial : 0)

- Ce réglage est disponible uniquement lorsque vous réglez « Rhéostat » sur [Activé] ou [AUTO].

## Réglages de la langue

Vous devez sélectionner [Langue] dans l'écran du menu Réglages système. Le menu Réglages, les informations de remarque, etc. pour cet appareil peuvent être changés pour apparaître dans la langue sélectionnée.

### Réglage :

Langue

### Valeurs du réglage :

English, Français, Español, Português

- La langue actuellement sélectionnée s'affiche.



## Réinit.

Vous devez sélectionner **[Réinit.]** dans l'écran du menu Réglages système. Vous pouvez réinitialiser toutes les données afin de restaurer les réglages d'usine. Retirez le périphérique de mémoire flash USB, etc., de l'appareil avant d'effectuer cette opération.

**Réglage :**  
Réinit.

**1** Appuyez sur **[Réinit.]**.

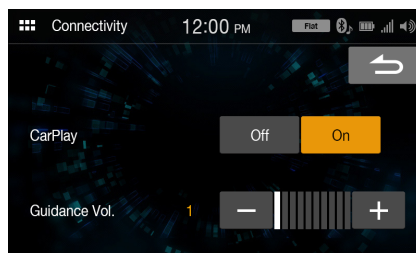
**2** Après l'affichage du message de confirmation, appuyez sur la touche **[Oui]**.

Le système démarre la réinitialisation.

- Ne mettez pas sous/hors tension l'appareil, ne changez pas la position de la clé de contact ou ne retirez pas l'écran jusqu'à ce que le système ait redémarré.

## Réglages de la connectivité

Vous devez sélectionner **[Connectivité]** dans l'écran du menu Réglages.



**Réglage :**  
Connectivité

### Utilisation du mode Apple CarPlay

**Réglage :**  
CarPlay

**Valeurs du réglage**  
Désactivé, Activé (réglage initial)

- Pour utiliser l'iPhone en mode iPod, sélectionnez **[Désactivé]**.

### Réglage du volume du guidage

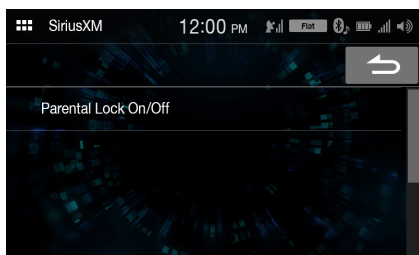
**Réglage :**  
Vol. guidage

**Valeurs du réglage**  
00 à 10



## Réglages du mode SiriusXM

Vous devez sélectionner [SiriusXM] dans l'écran du menu Réglages.



### Réglage :

SiriusXM

### Valeurs du réglage :

Verrouillage parental activé/désactivé

## Verrouillage parental

Vous pouvez verrouiller les canaux en définissant un code d'accès. Il sera ainsi impossible d'accéder aux canaux verrouillés sans saisir le code d'accès. Vous pouvez déverrouiller un canal ou modifier le code d'accès à l'aide de cette option de menu.

### Réglage :

Verrouillage parental activé/désactivé

### 1 Appuyez sur [Verrouillage parental activé/désactivé].

L'écran de saisie du code d'accès apparaît.

### 2 Appuyez sur le clavier numérique pour saisir un code d'accès à 4 chiffres.

Le code d'accès à 4 chiffres par défaut est défini sur 0000. Après avoir saisi un chiffre, il s'affiche sous la forme d'un astérisque (« ● »).

- Appuyez sur [ $\times$ ] pour supprimer un chiffre inséré.
- Appuyez sur la touche [Delete All] pour supprimer tous les chiffres insérés.

### 3 Appuyez sur [OK].

### Réglage de l'état de verrouillage de canaux individuels

### 4 Appuyez sur la touche [Gérer les canaux].

L'écran de la liste des canaux s'affiche.

### 5 Appuyez sur la touche [Activé] ou [Désactivé] en regard de la liste des canaux pour définir le verrouillage parental.

### Déverrouillage de tous les canaux verrouillés

### 4 Appuyez sur [Réinit.].

### 5 Appuyez sur [Oui] pour déverrouiller tous les canaux verrouillés.

Appuyez sur [Non] pour annuler.

### Modification du code de blocage

### 4 Appuyez sur [Gérer le code].

L'écran du clavier numérique s'affiche

### 5 Utilisez le clavier numérique pour saisir le code actuel (ancien) à 4 chiffres, puis appuyez sur [OK].

Le code initial est par défaut défini sur « 0000 ».

- Appuyez sur [ $\times$ ] pour supprimer un chiffre inséré.
- Appuyez sur la touche [Delete All] pour supprimer tous les chiffres insérés.

### 6 Utilisez le clavier numérique pour saisir le nouveau code à 4 chiffres, puis appuyez sur [OK].

### 7 Utilisez le clavier numérique pour saisir une nouvelle fois le nouveau code à 4 chiffres en vue de le confirmer, puis appuyez sur [OK].

- Veillez à noter le code pour ne pas l'oublier.

# Réglages Bluetooth

Vous devez sélectionner [Bluetooth] dans l'écran du menu Réglages.

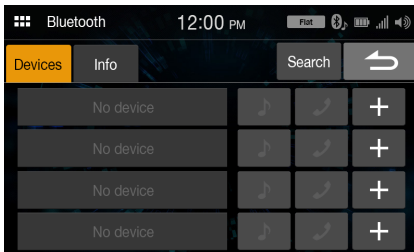
**Réglage :**  
Bluetooth

**Valeurs du réglage :**  
Appareils, Info, Recherche

## Réglages de l'appareil

Vous devez sélectionner [Appareils] dans l'écran du menu Réglages Bluetooth.

Vous pouvez enregistrer et configurer des périphériques compatibles Bluetooth.



## Jumelage de l'appareil Bluetooth

- 1 Appuyez sur la touche [Appareils] dans l'écran du menu Réglages Bluetooth.
- 2 Appuyez sur la touche [+] en regard de « Pas d'appareil ».
- 3 Sélectionnez cet appareil (iLX-W650) pour configurer la connexion Bluetooth sur l'appareil Bluetooth.

Lorsque l'enregistrement du périphérique est terminé, un message apparaît et l'appareil revient en mode normal.

- Le processus d'enregistrement Bluetooth varie en fonction de la version de l'appareil et du protocole SSP (Simple Secure Pairing). Si un code d'accès à 4 ou 6 caractères s'affiche sur ce système, saisissez-le à l'aide du périphérique Bluetooth.
- Si un mot de passe à 6 caractères s'affiche sur ce système, vérifiez que le même mot de passe s'affiche sur le périphérique Bluetooth, puis suivez les instructions à l'écran.

## Sélection de l'appareil Bluetooth

Sélectionnez l'un des 4 périphériques compatibles Bluetooth connectés que vous avez enregistrés précédemment.

- 1 Appuyez sur la touche [Appareils] dans l'écran du menu Réglages Bluetooth.
- 2 Appuyez sur la touche [🎧] (Audio) ou [👤] (Main-Libre) correspondant au périphérique que vous souhaitez connecter depuis la liste des périphériques jumelés.

## Suppression d'un appareil Bluetooth de la liste

Vous pouvez supprimer les informations associées à un périphérique compatible Bluetooth précédemment connecté.

- 1 Appuyez sur la touche [Appareils] dans l'écran du menu Réglages Bluetooth.
- 2 Appuyez sur la touche [—] en regard du périphérique compatible Bluetooth que vous souhaitez supprimer de la liste des périphériques jumelés.
- 3 Appuyez sur la touche [Oui].
  - Appuyer sur la touche [Non] annule le réglage.

## Affichage Bluetooth Info.

Vous devez sélectionner [Info] dans l'écran du menu Réglages Bluetooth. Vous pouvez afficher le nom du périphérique Bluetooth et l'adresse du périphérique sur cet appareil.

**Réglage :**  
Info

- Si vous appuyez sur la touche [Annuler le jumelage de tous les appareils], tous les appareils jumelés sont supprimés de cet appareil.

## Recherche d'un appareil Bluetooth

**Réglage :**  
Recherche

- 1 Appuyez sur la touche [Recherche] dans l'écran du menu Réglages Bluetooth.  
Il est possible de rechercher et d'afficher dans une liste les périphériques Bluetooth.
- 2 Appuyez sur le périphérique que vous souhaitez connecter dans la liste.
  - Vous pouvez enregistrer jusqu'à 4 téléphones portables compatibles Bluetooth.
  - Vous pouvez connecter deux périphériques Bluetooth ; un exclusivement réservé au téléphone mains libres et un exclusivement réservé à l'appareil Bluetooth Audio.
- 3 Lorsque l'enregistrement du périphérique est terminé, un message apparaît et l'appareil revient en mode normal.

- Le processus d'enregistrement Bluetooth varie en fonction de la version de l'appareil et du protocole SSP (Simple Secure Pairing). Si un code d'accès à 4 ou 6 caractères s'affiche sur ce système, saisissez-le à l'aide du périphérique Bluetooth.  
Si un mot de passe à 6 caractères s'affiche sur cet appareil, vérifiez que le même mot de passe s'affiche sur le périphérique compatible Bluetooth.
- Si les 4 appareils ont déjà été enregistrés, il est impossible d'en enregistrer un cinquième. Pour enregistrer un périphérique supplémentaire, vous devez d'abord annuler l'un des 4 autres périphériques.

## Connexion automatique

Lorsque vous mettez le contact, le périphérique mains libres Bluetooth est automatiquement connecté. Après vous être connecté au périphérique mains libres, le périphérique Bluetooth Audio est lui aussi connecté automatiquement.

## Téléchargement du répertoire téléphonique

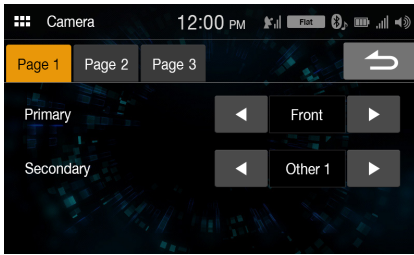
Si un périphérique mains libres est connecté, vous pouvez télécharger son répertoire téléphonique.

- Lorsque le périphérique est déconnecté, le répertoire téléphonique téléchargé ne s'affiche pas.

## Réglages de la caméra

Vous devez sélectionner [Caméra] dans l'écran du menu Réglages. Vous pouvez configurer les éléments liés à la caméra.

Appuyez sur [Page 1], [Page 2] ou [Page 3] pour changer d'écran.



### Réglage de la caméra principale et de la caméra secondaire

Lorsque vous connectez deux ou plusieurs caméras, définissez la priorité d'affichage à l'écran.

#### Réglage :

Principal, Secondaire (Page 1)

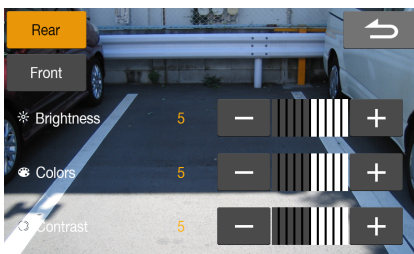
#### Valeurs du réglage :

Désactivé, AR, AV, Côté (D), Côté (G), Autres 1, Autres 2

- Si vous sélectionnez « Principal », la valeur correspondante ne s'affiche pas dans « Secondaire ». Si vous sélectionnez « Secondaire », la valeur correspondante ne s'affiche pas dans « Principal ». Cela ne s'applique pas si vous sélectionnez [Désactivé].

### Réglages de la qualité d'image de la caméra

Vous pouvez régler la qualité de l'image des caméras principale et secondaire.



#### Réglage :

Qualité d'image (Page 2)

#### Autre réglage :

Réglages

- Vous pouvez passer à l'écran de configuration de la caméra secondaire en appuyant sur la touche correspondante.
- Si les réglages « Principal » et « Secondaire » sont définis sur [Désactivé], il est impossible de sélectionner [Page 2].

### Réglage de la luminosité

#### Réglage :

Luminosité

#### Valeurs du réglage :

-5 à 5 (réglage initial : 0)

- Vous pouvez régler le niveau de luminosité entre MIN (-5) et MAX (5).

### Réglage de la couleur de l'afficheur

#### Réglage :

Couleurs

#### Valeurs du réglage :

-5 à 5 (réglage initial : 0)

- Vous pouvez régler la couleur entre MIN (-5) et MAX (5).

### Réglage du contraste de l'afficheur

#### Réglage :

Contraste

#### Valeurs du réglage :

-5 à 5 (réglage initial : 0)

- Vous pouvez régler le contraste entre MIN (-5) et MAX (5).

### Réglage de l'entrée Signal caméra

Lorsque la caméra est connectée, vous pouvez choisir le type de signal de l'entrée vidéo.

#### Autre réglage :

Signal caméra (Page 2)

#### Valeurs du réglage :

NTSC (réglage initial) / PAL

- Si les réglages « Principal » et « Secondaire » sont définis sur [Désactivé], il est impossible de sélectionner [Page 2].

### Activation/désactivation du guide de la caméra arrière

Lorsque vous affichez la vue de la caméra arrière à l'écran, vous pouvez masquer ou afficher le guide de la caméra.

#### Réglage :

Guide de la caméra arrière (Page 3)

#### Valeurs du réglage :

Désactivé / Activé

- Si les réglages « Principal » et « Secondaire » sont définis sur [Désactivé], il est impossible de sélectionner [Page 3].
- Pour utiliser ce réglage, définissez « Principal » ou « Secondaire » sur [AR].

## Réglage du guide de la caméra arrière

Vous pouvez régler la position du guide de la caméra.

### Réglage :

Guide de la caméra arrière (Page 3)

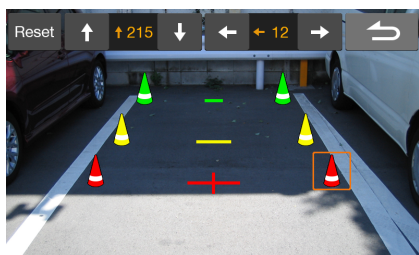
### Autre réglage :

Réglages

## 1 Appuyez sur [Réglages] dans « Page 3 ».

L'écran de réglage du guide de la caméra s'affiche.

- Si les réglages « Principal » et « Secondaire » sont définis sur [Désactivé], il est impossible de sélectionner [Page 3].
- Pour utiliser ce réglage, définissez « Principal » ou « Secondaire » sur [AR].
- Pour utiliser ce réglage, définissez « Guide de la caméra arrière » sur [Activé].



## 2 Appuyez sur l'icône que vous souhaitez déplacer.

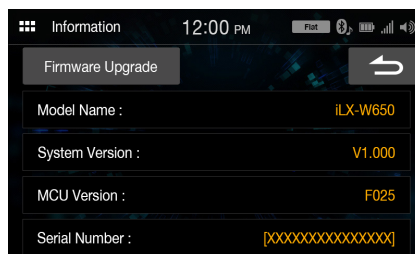
## 3 Appuyez sur [↑], [↓], [←] ou [→] pour déplacer l'icône.

- Une pression sur [Réinit.] efface les réglages et permet de revenir au réglage avant la modification de la ligne de guide.

## 4 Appuyez sur [↶] pour terminer le réglage et revenir à l'écran précédent.

## Information

Vous devez sélectionner [Information] dans l'écran du menu Réglages. Les informations concernant ce système s'affichent.




- Pour mettre à jour le logiciel de ce système, reportez-vous à la section « Mise à jour du logiciel produit » (page 41).

# Apple CarPlay (en option)


Apple CarPlay vous permet d'utiliser intelligemment votre iPhone dans votre véhicule, en toute sécurité. Apple CarPlay prend en charge toutes les fonctionnalités de votre iPhone que vous souhaitez utiliser en conduisant et vous y donne accès directement sur l'appareil. Vous pouvez obtenir des itinéraires, passer des appels, envoyer et recevoir des messages, et écouter de la musique, tout en restant concentré sur la route. Il suffit que vous raccordiez votre iPhone à l'appareil.

- Avant d'utiliser cette fonction, connectez votre iPhone au système à l'aide d'un câble Lightning to USB (fourni avec l'iPhone).
- Certaines fonctions peuvent être indisponibles lorsque vous conduisez.
- Pour savoir quels sont les modèles d'iPod/iPhone compatibles avec cet appareil, reportez-vous à la section « Mode iPod sur l'iPhone (en option) » (page 29). Seul un iPhone 5s ou un modèle ultérieur est compatible avec l'application Apple CarPlay.
- Avant d'utiliser Apple CarPlay, réglez « CarPlay » sur [Activé] (page 20).

## Accès à Apple CarPlay

**1 Appuyez sur la touche  (HOME).**  
L'écran HOME s'affiche.

**2 Appuyez sur [Apple CarPlay].**  
L'écran Apple CarPlay s'affiche.

- Appuyez sur l'appli de votre choix sur le système ou utilisez la fonction Siri en appuyant sur .
- Lorsqu'un iPhone 5s ou un modèle ultérieur utilisé est reconnecté, appuyez sur le message contextuel « Apple CarPlay connecté. » dans les 5 secondes pour accéder à l'écran Apple CarPlay.
  - L'application doit être compatible avec Apple CarPlay pour apparaître sur l'écran d'accueil.

# Android Auto (en option)

## Qu'est-ce qu'Android Auto


Android Auto est conçu pour faciliter l'utilisation des applications de votre téléphone lorsque vous êtes sur la route. Naviguez avec Google Maps, écoutez des listes de lecture ou des podcasts à partir de vos applications préférées, et bien plus encore.

## Activation d'Android Auto

Téléchargez l'application Android Auto depuis Google Play store avant de poursuivre.

Il vous suffit de brancher votre smartphone au connecteur USB de l'appareil, puis de suivre le message affiché vous invitant à jumeler votre smartphone avec l'appareil.

- Le smartphone connecté avec Android Auto interrompra toute autre connexion Bluetooth établie avec un autre téléphone et sera jumelé avec l'appareil.

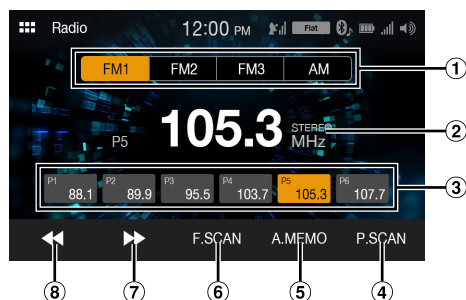
**1 Appuyez sur la touche  (HOME).**  
L'écran HOME s'affiche.

**2 Appuyez sur [Android Auto].**  
L'écran Android Auto s'affiche.

- Vous pouvez passer un appel, utiliser la fonction de reconnaissance vocale ainsi que l'application de navigation compatible Android Auto, etc.
- Seules les applications approuvées par Google, intégrant les fonctionnalités de sécurité nécessaires pour le conducteur, peuvent être utilisées.

# Radio


## ■ Exemple d'écran Radio principal



- ① Touche de sélection de la bande  
Cette touche permet de sélectionner une bande.
- ② Affichage d'informations
- ③ Touche de pré réglage  
Cette touche permet d'afficher les stations pré réglées à l'aide d'un raccourci.  
Appuyez dessus pendant au moins 1 seconde pour mémoriser la station en cours dans un pré réglage.
- ④ Cette touche permet de lire la station pré réglée pendant environ 5 secondes.
- ⑤ Cette touche permet de mémoriser automatiquement les stations.
- ⑥ Cette touche permet de rechercher une station, puis de la lire pendant environ 5 secondes.
- ⑦ Cette touche permet d'augmenter la fréquence.  
Appuyez longuement dessus pour changer la fréquence continuellement.
- ⑧ Cette touche permet de réduire la fréquence.  
Appuyez longuement dessus pour changer la fréquence continuellement.

## Opérations de base de la radio

### Écoute de la radio

- 1 Appuyez sur la touche  (HOME), puis sélectionnez le mode radio.  
L'écran du mode radio s'affiche.
- 2 Sélectionnez la bande de votre choix parmi [FM1] / [FM2] / [FM3] / [AM].
- 3 Appuyez sur la touche [◀], [▶] pour sélectionner la fréquence radio suivante ou précédente, respectivement.  
Appuyez longuement dessus pour changer la fréquence continuellement.

### Mémorisation manuelle des stations

- 1 Réglez la station radio que vous souhaitez mettre en mémoire par recherche manuelle ou automatique.

- 2 Appuyez longuement sur le numéro de mise en mémoire que vous souhaitez mémoriser pendant au moins 1 seconde.

La station sélectionnée est mise en mémoire.

- 3 Répétez cette procédure pour mémoriser 5 stations maximum sur la même bande.

Pour utiliser cette procédure sur d'autres bandes, il vous suffit de sélectionner la bande de votre choix et de procéder de la même manière.

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 24 stations (6 stations pour chaque gamme d'ondes : FM1, FM2, FM3 ou AM).

- Si une station est déjà mémorisée sous le même numéro pré réglé, elle est effacée et remplacée par la nouvelle station.

### Mémorisation automatique des stations

Le tuner peut rechercher et mémoriser automatiquement 6 stations à signal puissant sur la gamme sélectionnée dans l'ordre ascendant des fréquences.

**Sélectionnez la bande de votre choix, puis appuyez longuement sur la touche [A.MEMO].**

Le tuner peut rechercher et mémoriser automatiquement 6 stations à signal puissant sur les touches de mise en mémoire dans l'ordre ascendant des fréquences.

Une fois la mise en mémoire automatique terminée, la station mémorisée sous la touche de présélection 1 est sélectionnée.

- Si aucune station n'est mémorisée, le syntoniseur revient à la station que vous écoutiez avant le début de la mise en mémoire automatique.
- Vous pouvez annuler cette procédure en appuyant sur la touche [A.MEMO] lors de la recherche automatique des stations. Dans ce cas, le réglage précédent du syntoniseur est rétabli.

### Syntonisation d'une station mise en mémoire

Après avoir sélectionné la bande souhaitée, appuyez sur la touche de mise en mémoire de votre choix.

### Recherche de stations

Le tuner peut rechercher automatiquement une station et la lire pendant 5 secondes.

- 1 Après avoir sélectionné la bande souhaitée, appuyez sur la touche [INDICATEUR TYPE F].  
La recherche de stations commence.
- 2 Lorsque la station souhaitée est lue, appuyez de nouveau sur la touche [INDICATEUR TYPE F].

### Recherche de stations mises en mémoire

Le tuner peut rechercher automatiquement une station mise en mémoire et la lire pendant 5 secondes.

- 1 Après avoir sélectionné la bande souhaitée, appuyez sur la touche [Mémoires].  
La recherche de stations mises en mémoire commence.
- 2 Lorsque la station souhaitée est lue, appuyez de nouveau sur la touche [Mémoires].

# Périphérique de mémoire flash USB (en option)

Vous pouvez lire les fichiers audio (MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV), les fichiers vidéo (MP4/AVI/WMV/MOV) et les fichiers image (JPG/PNG/BMP) enregistrés dans un périphérique de mémoire flash USB sur le lecteur interne de ce système.

## ⚠ AVERTISSEMENT

**Regarder la vidéo pendant la conduite d'un véhicule est dangereux pour le conducteur. S'il n'est plus concentré sur la route, le conducteur risque de provoquer un accident.**

**Installez correctement l'appareil de façon à ce que le conducteur ne puisse pas regarder un enregistrement vidéo tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt et que le frein à main n'est pas serré.**

**Si l'appareil n'est pas correctement installé, le conducteur sera tenté de regarder un enregistrement vidéo pendant qu'il conduit ; s'il n'est plus concentré sur la route, il risque par ailleurs de provoquer un accident. Le conducteur ainsi que d'autres personnes risquent d'être blessés.**

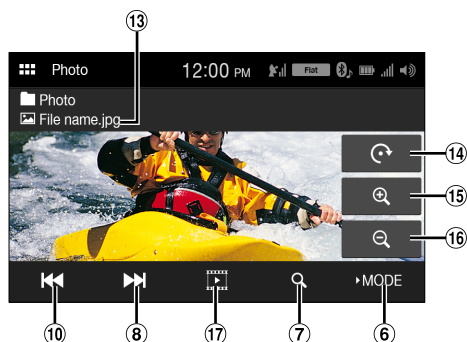
## ■ Écran du mode USB Audio



## ■ Écran du mode USB Vidéo



## ■ Écran du mode USB Photo



- ① Affichage des illustrations
- ② Affichage d'informations
- ③ Balayage
- ④ Numéro de la piste en cours/Nombre total de pistes
- ⑤ Temps écoulé/Temps de lecture total
- ⑥ Cette touche permet de changer de mode USB
- ⑦ Cette touche permet d'afficher l'écran de recherche
- ⑧ Cette touche permet d'accéder au début du chapitre suivant ou d'effectuer une recherche rapide vers l'avant si vous appuyez dessus pendant au moins 1 seconde
- ⑨ Pause et lecture
- ⑩ Cette touche permet d'accéder au début du fichier en cours, de rechercher un fichier précédent 1 seconde après le démarrage de la lecture, ou d'effectuer une recherche rapide vers l'arrière lorsque vous appuyez dessus pendant au moins 1 seconde
- ⑪ Mode de lecture mélangée
- ⑫ Mode Répétition
- ⑬ Nom du fichier
- ⑭ Rotation
- ⑮ Zoom avant
- ⑯ Zoom arrière
- ⑰ Cette touche permet de lire le diaporama

## Affichage de l'écran d'opération USB Vidéo/USB Photo lors de la lecture d'un fichier vidéo/image

**Appuyez sur l'écran pendant l'affichage de l'écran de lecture USB Vidéo/USB Photo.**

L'écran d'opération USB Vidéo/USB Photo s'affiche.

- Cinq secondes après avoir effectué une opération, l'écran d'opérations bascule sur l'écran visuel en mode USB Vidéo/USB Photo.
- Pour des raisons de sécurité, les images ne s'affichent pas et seul le son est disponible lors de la conduite.



---

## Lecture

---


### 1 Appuyez sur la touche (HOME), puis sélectionnez le mode USB.


L'écran du mode USB s'affiche.

### 2 Appuyez sur [► Mode].

### 3 Sélectionnez le mode de votre choix.


 : mode USB Audio

 : mode USB Vidéo


 : mode USB Photo

### 4 Appuyez sur la touche [] ou [] pour sélectionner la piste (le fichier) de votre choix.


**Retour au début de la piste (fichier) en cours (ou précédente) :**

Appuyez sur la touche [].


**Recherche rapide vers l'arrière :**

Appuyez longuement sur la touche [].


**Avance jusqu'au début de la piste (fichier) suivante :**

Appuyez sur la touche [].

**Recherche rapide vers l'avant :**

Appuyez longuement sur la touche [].

### 5 Pour mettre la lecture en pause, appuyez sur [] (USB Audio ou Vidéo).

Appuyez de nouveau sur la touche [] pour reprendre la lecture.

- Le temps de lecture peut ne pas s'afficher correctement lors de la lecture d'un fichier enregistré en VBR (Variable Bit Rate).
- S'il existe des informations d'étiquette, le nom de l'artiste, le titre de l'album et le titre de la piste s'affichent.
- Étiquette ID3/Étiquette WMA  
Si un fichier MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV contient des informations d'étiquette ID3/étiquette WMA, ces dernières s'affichent (p. ex., titre du morceau, nom de l'artiste et titre de l'album).

---

## Recherche rapide vers l'avant/l'arrière (USB Vidéo)

---

### 1 Pendant la lecture, appuyez longuement sur la touche [] (retour rapide) ou [] (avance rapide).

Appuyez sur cette touche pendant plus d'1 seconde pour accélérer la vitesse de la recherche vers l'avant et vers l'arrière.

### 2 Libérez la touche [] ou [] pour revenir au mode de lecture normal.


- Aucun son n'est reproduit pendant la recherche rapide vers l'avant/ arrière.

---


## Lecture répétée (USB Audio ou USB Vidéo)


---


### 1 Appuyez longuement sur la touche [].

- La touche [] indique le mode actuellement sélectionné.

### 2 Sélectionnez le mode de répétition de votre choix.

TOUS  : tous les fichiers sont lus de manière répétée.

Fichier  : seul le fichier en cours de lecture est répété.

Répertoire  : seuls les fichiers d'un dossier sont lus de manière répétée.


- Il vous suffit d'appuyer sur [TOUS ] pour sélectionner le mode, à l'exception du mode [Fichier ].

---


## Lecture mélangée (USB Audio ou USB Vidéo)


---


### 1 Appuyez longuement sur la touche [].

- La touche [] indique le mode actuellement sélectionné.

### 2 Sélectionnez le mode de lecture mélangée de votre choix.

TOUS  : tous les morceaux du périphérique de mémoire flash USB sont lus dans un ordre aléatoire. Aucun morceau n'est répété jusqu'à ce que tous les morceaux aient été lus.

Répertoire  : un répertoire est sélectionné de façon aléatoire et les morceaux dans le répertoire sont relus dans l'ordre. Une fois la lecture de tous les morceaux du répertoire terminée, le répertoire suivant est sélectionné de façon aléatoire.

DÉSACTIVÉ  : le mode de lecture mélangée est désactivé.

- Il vous suffit d'appuyer sur [] pour sélectionner le mode, à l'exception du mode [TOUS ].

---

## Recherche du morceau/d'une vidéo/d'une photo de votre choix

---

### 1 Appuyez sur la touche [Q] (Recherche).

### 2 Appuyez sur [] ou [] pour sélectionner le dossier.

### 3 Appuyez sur le nom de fichier de votre choix.


Lorsque vous sélectionnez un nom de répertoire, répétez la même procédure pour sélectionner un autre nom de répertoire ou nom de fichier.

---

## Diaporama (USB Photo)

---

Un diaporama affiche des photos, qui changent toutes les 2 secondes.

Appuyez sur la touche [] sur l'écran du mode Photo.

---

## À propos du format USB Vidéo

---

Les formats vidéo (périphérique de mémoire flash USB) pris en charge par l'appareil sont les suivants :

- Fichiers pris en charge : MP4/AVI/WMV/MOV
- Encodage vidéo pris en charge : H.264/MPEG-4 AVC
- Encodage audio pris en charge : MP3, AAC
- Taille de fichier maximale : 4 Go



# Mode iPod sur l'iPhone (en option)

Un câble Lightning vers USB (KCU-471i), etc., vendu séparément est nécessaire.

- Cet appareil ne prend pas en charge la lecture de vidéos stockées sur un iPhone connecté à cet appareil via un connecteur USB.
- Il est impossible de commander certaines fonctions (Internet ou fonctions de téléphone, etc.) de l'iPhone à partir de cet appareil ; ces fonctions peuvent toutefois être commandées depuis l'iPhone proprement dit.
- Avant d'utiliser le mode iPod sur l'iPhone, réglez « CarPlay » sur [Désactivé] (page 20).

## À propos des modèles d'iPhone compatibles avec cet appareil

- Les appareils suivants ont été testés et il a été démontré qu'ils fonctionnent avec cet appareil. Le fonctionnement correct des versions antérieures n'est pas garanti.

iPhone X  
iPhone 8  
iPhone 8 Plus  
iPhone 7  
iPhone 7 Plus  
iPhone SE  
iPhone 6s  
iPhone 6s Plus  
iPhone 6  
iPhone 6 Plus  
iPhone 5s

## ■ Exemple d'écran principal iPod



- ① Affichage des illustrations
- ② Affichage d'informations\*
- ③ Mode Répétition
- ④ N° du morceau actuel/Nbre total de morceaux
- ⑤ Temps écoulé/Temps de lecture total
- ⑥ Cette touche permet d'afficher l'écran de recherche
- ⑦ Cette touche permet d'accéder au début du fichier en cours, de rechercher un fichier précédent une seconde après le démarrage de la lecture, ou d'effectuer une recherche rapide vers l'arrière lorsque vous appuyez dessus pendant au moins 1 seconde
- ⑧ Pause et lecture
- ⑨ Cette touche permet d'accéder au début du fichier en cours, de rechercher un fichier précédent une seconde après le démarrage de la lecture, ou d'effectuer une recherche rapide vers l'arrière lorsque vous appuyez dessus pendant au moins 1 seconde
- ⑩ Mode de lecture mélangée

\* Mode Podcast.

## Lecture

- 1 Appuyez sur la touche (HOME), puis sélectionnez le mode iPod.**

L'écran de mode de l'iPod s'affiche.

- 2 Appuyez sur la touche [] ou [] pour sélectionner la piste (le fichier) de votre choix.**

**Retour au début de la piste (fichier) en cours (ou précédente) :**

Appuyez sur la touche [].

**Recherche rapide vers l'arrière au sein de la piste en cours :**

Appuyez longuement sur la touche [].

**Avance jusqu'au début de la piste (fichier) suivante :**

Appuyez sur la touche [].

**Recherche rapide vers l'avant au sein de la piste en cours :**

Appuyez longuement sur la touche [].

- 3 Pour mettre en pause la lecture, appuyez sur la touche [].**

- Si vous lisez un morceau sur l'iPhone tout en raccordant ce dernier à l'appareil, la lecture continue après la connexion.
- Un épisode peut contenir plusieurs chapitres. Pour changer de chapitre, appuyez sur la touche [] ou [].
- Si le nom de l'artiste, de l'album ou du morceau créé dans iTunes possède trop de caractères, les morceaux risquent de ne pas pouvoir être lus si l'iPod est raccordé à l'appareil. Par conséquent, il est recommandé d'utiliser un maximum de 64 caractères. Le nombre maximal de caractères de l'appareil est de 64.
- Il est possible que certains caractères ne s'affichent pas correctement.

## Recherche d'un fichier musical

Un iPhone peut contenir des milliers de morceaux. Pour cette raison, cet appareil peut faire différentes recherches en utilisant la fonction de recherche comme indiqué ci-dessous.

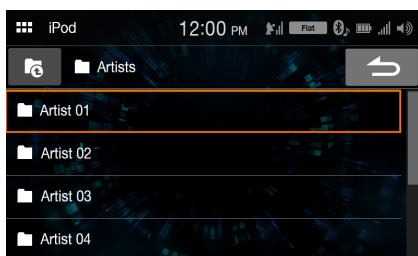
En utilisant la hiérarchie individuelle du mode de recherche Playlist/Artiste/Album/Podcast/Livre Audio/Genre/Compositeur/Morceau/iTunes Radio, vous pouvez affiner votre recherche comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

<Menu de recherche Musique>

Hiérarchie 1	Hiérarchie 2	Hiérarchie 3	Hiérarchie 4
Radio	—	—	—
Playlists	Titres	—	—
Artistes	Albums	Titres	—
Albums	Titres	—	—
Titres	—	—	—
Genres	Artistes	Albums	Titres
Compositeurs	Albums	Titres	—
Podcast	Épisodes	—	—
Livre Audio	—	—	—

### Par exemple : recherche par nom d'artiste

L'exemple suivant explique comment effectuer une recherche par artiste.



**1 Appuyez sur [Q] (Recherche) pendant la lecture.**

**2 Appuyez sur [Artistes].**

L'écran de recherche d'artistes s'affiche.

**3 Sélectionnez l'artiste de votre choix.**

**4 Appuyez sur le nom de l'album de votre choix.**

Tous les morceaux de l'album sélectionné sont affichés.

**5 Appuyez sur le nom du morceau de votre choix.**

La lecture du morceau sélectionné commence.


- Si vous appuyez sur [🔍], le mode de recherche au sein d'une catégorie s'affiche.


## Lecture répétitive


**1 Appuyez sur la touche [↺].**

- La touche [↺] indique le mode actuellement sélectionné.

**2 Sélectionnez le mode de répétition de votre choix.**

TOUS  : tous les fichiers sont lus de manière répétée.

Fichier  : seul le fichier en cours de lecture est répété.

OFF  : le mode de répétition est désactivé.


## Lecture mélangée


**1 Appuyez sur la touche [🔀].**

- La touche [🔀] indique le mode actuellement sélectionné.

**2 Sélectionnez le mode de lecture mélangée de votre choix.**

Cette touche change en fonction du mode de lecture mélangée sélectionné.

TOUS  : tous les morceaux sur l'iPod sont lus dans un ordre aléatoire. Aucun morceau n'est répété jusqu'à ce que tous les morceaux aient été lus.

DÉSACTIVÉ  : le mode de lecture mélangée est désactivé.

# Utilisation de la radio par satellite SiriusXM (en option)

## Utilisation du tuner SiriusXM :

Lors du raccordement d'un tuner SiriusXM en option à cet appareil, les opérations suivantes sont disponibles.

### ■ Exemple d'écran principal SiriusXM (mode d'informations sur le morceau)



- ① Indicateur de signal  
Indique la puissance du signal du tuner SiriusXM.
- ② Affichage d'informations  
Mode d'informations sur le canal :  
N° de canal/Nom complet du canal/Nom de la catégorie  
Mode d'informations sur le morceau :  
Nom de l'artiste/Titre du morceau/Informations sur le contenu
- ③ Touches de pré-réglage  
Cette touche permet d'afficher les canaux mis en mémoire à l'aide d'un raccourci.  
Appuyez dessus pendant au moins 1 seconde pour mémoriser le canal en cours.
- ④ Cette touche permet de sélectionner le numéro de canal
- ⑤ Cette touche permet de modifier les informations de texte
- ⑥ Cette touche permet d'afficher l'écran de recherche
- ⑦ Cette touche permet de modifier le mode de recherche au sein d'une catégorie
- ⑧ Cette touche permet de passer au canal suivant
- ⑨ Cette touche permet d'accéder au canal précédent

## Réception de canaux avec le tuner SiriusXM

### À propos de la radio par satellite SiriusXM

Il n'y a que SiriusXM® qui puisse vous apporter bien davantage que votre musique préférée, tout en un. Profitez de 140 chaînes, notamment de musique sans publicités, ainsi que du meilleur du sport, des actualités, de la comédie et du divertissement. Bienvenue dans le monde de la radio par satellite. Un syntoniseur de véhicule SiriusXM et un abonnement sont nécessaires. Pour plus d'informations, rendez-vous sur [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com).

Vous pouvez activer votre radio après avoir trouvé l'identifiant de la radio SiriusXM. Reportez-vous à la section « Vérification du numéro d'identification de la radio SiriusXM ».

Aux États-Unis, vous pouvez l'activer en ligne ou en appelant le Service à la clientèle de SiriusXM :

- Visitez le site [www.siriusxm.com/activatenow](http://www.siriusxm.com/activatenow)
- Appelez le Service à la clientèle de SiriusXM au 1-866-635-2349

Pour les abonnements au Canada, veuillez contacter :

- Visitez le site [www.siriusxm.ca/activatexm](http://www.siriusxm.ca/activatexm)
- Appelez le Service à la clientèle de XM au 1-877-438-9677
- Vous pouvez utiliser les commandes de la radio par satellite SiriusXM Satellite Radio sur cet appareil uniquement lorsque vous raccordez un tuner SiriusXM.

### 1 Appuyez sur la touche (HOME), puis sélectionnez le mode SiriusXM.

L'écran du mode SiriusXM s'affiche.

### 2 Appuyez sur [] ou [] pour sélectionner le canal souhaité. Appuyez longuement sur l'une de ces touches pour parcourir rapidement les canaux.

- Consultez le mode d'emploi du tuner SiriusXM pour plus de détails sur l'installation du tuner SiriusXM.

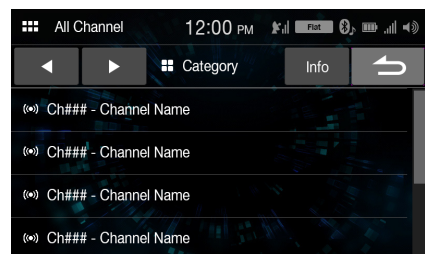
## Recherche de canaux par catégorie

Les canaux sont regroupés en catégories en fonction de leur type de contenu.

### 1 Appuyez sur la touche [Catégorie] sur l'écran principal de SiriusXM pour activer le mode de recherche au sein d'une catégorie.

Les canaux au sein de la catégorie du canal en cours sont répertoriés.

### ■ Exemple d'affichage de l'écran du mode de recherche au sein d'une catégorie



- Appuyez sur [Info] pour afficher l'écran d'informations des canaux dans la catégorie, qui comprend les trois options suivantes.  
N° de canal/Nom du canal → N° de canal/Nom de l'artiste → N° de canal/Titre du morceau → N° de canal/Informations sur le contenu → N° de canal/ Nom du canal

## 2 Appuyez sur [◀] ou [▶] dans l'écran du mode de recherche au sein d'une catégorie pour sélectionner la catégorie de votre choix.

Le nom de la catégorie s'affiche en haut de l'écran.

## 3 Sélectionnez le canal de votre choix.

## Modification de l'affichage

Les informations textuelles, telles que le nom du canal, le nom d'un artiste/une collaboration d'artiste et le titre du morceau/programme, sont disponibles avec SiriusXM. Cet appareil peut afficher des informations textuelles, comme expliqué ci-après.

### Appuyez sur [Info].

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le mode des informations sur le canal et le mode des informations sur le morceau s'affichent en alternance. Pour le contenu affiché, reportez-vous à la section « Exemple d'écran principal SiriusXM (mode d'informations sur le morceau) » (page 31).

## Vérification du numéro d'identification de la radio SiriusXM

Pour vous abonner au service radio par satellite SiriusXM, il est nécessaire de localiser et d'identifier le numéro d'identification de votre tuner SiriusXM. Le numéro d'identification de la radio se trouve sous le tuner SiriusXM. Vous pouvez également l'afficher sur cet appareil en suivant la procédure ci-après.

### 1 Lors de la réception de la radio SiriusXM, appuyez sur [◀] ou [▶] pour sélectionner le canal « 0 ».

L'appareil affiche le numéro d'identification de la radio.

### 2 Pour annuler l'affichage du numéro d'identification de la radio, sélectionnez un canal autre que « 0 ».

- Le numéro d'identification de la radio SiriusXM ne contient pas les lettres I, O, S, ou F.

## Mémorisation des préférences de canaux

Vous pouvez mémoriser 18 canaux SiriusXM favoris pour les rappeler facilement au moyen des touches mémoire.

### 1 Appuyez sur le numéro de mise en mémoire pendant au moins 1 seconde pour mémoriser le canal.

Le canal sélectionné est désigné comme canal SmartFavorites.

### 2 Répétez cette procédure pour mémoriser jusqu'à 17 autres canaux.

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 18 canaux.

- Si vous mémorisez un canal dans une touche de préférence qui a déjà été utilisée pour un autre canal, ce canal sera effacé et remplacé par le nouveau.

## Syntonisation de canaux via les touches de mise en mémoire

### Appuyez sur l'un des numéros de mise en mémoire déjà enregistrés sur l'écran du mode de préférence.

Le canal mis en mémoire est reçu.

## Fonction de recherche

### 1 Appuyez sur la touche [Q].

L'écran de la liste de recherche s'affiche.

#### Élément de recherche :

Tous les canaux / Nom de la catégorie\*

\* Le nom de la catégorie correspondant au canal en cours de réception s'affiche.

- Vous pouvez modifier la catégorie en appuyant sur [◀] ou [▶] dans l'écran de liste après avoir sélectionné un élément de recherche.
- Vous pouvez modifier le format d'affichage en appuyant sur [Info] dans l'écran de liste après avoir sélectionné un élément de recherche.  
N° de canal/Nom du canal → N° de canal/Nom de l'artiste → N° de canal/Titre du morceau → N° de canal/Informations sur le contenu → N° de canal/ Nom du canal

#### Recherche par canal

### 2 Appuyez sur la touche [All Channels].

Tous les canaux s'affichent dans une liste.

### 3 Appuyez sur le canal sélectionné.

Le canal sélectionné est reçu.

#### Recherche par catégorie

### 2 Appuyez sur le nom de la catégorie.

Les canaux au sein de la catégorie du canal en cours sont répertoriés.

### 3 Appuyez sur le canal sélectionné.

Le canal sélectionné est reçu.

## Sélection directe du canal

Vous pouvez sélectionner directement le numéro de canal à l'aide du pavé numérique.

### 1 Appuyez sur la touche [Syntonisation directe].

L'écran de saisie du clavier numérique s'affiche.

### 2 Appuyez sur l'écran pour saisir le numéro de canal.

### 3 Appuyez sur [OK].

Le canal sélectionné est reçu.

## Fonction de contrôle parental

La fonctionnalité de contrôle parental vous permet de limiter l'accès aux canaux SiriusXM, notamment ceux dont le contenu est réservé aux adultes. Une fois activée, la fonction de contrôle parental exige que vous saisissez un code d'accès pour syntoniser les canaux verrouillés. Pour plus d'informations sur la définition du code de niveau d'accès, reportez-vous à la section « Verrouillage parental » (page 21).

Lors de la sélection d'un canal verrouillé, l'indication « Canal [xxx] verrouillé » s'affiche et le clavier numérique apparaît pour que vous saisissez le code d'accès.

### Entrez le code à 4 chiffres que vous avez défini à la section « Verrouillage parental » (page 21).

Le code initial est 0000.

- Si vous saisissez un code d'accès incorrect, l'indication « Code de passe incorrect » s'affiche.
- Après avoir saisi le code correct, vous pouvez accéder à tous les canaux verrouillés sans saisir à nouveau le code jusqu'à ce que vous éteigniez l'appareil.

# Utilisation de la fonction Bluetooth

## Configuration avant utilisation

### À propos de la technologie Bluetooth

Bluetooth est une technologie sans fil qui permet d'établir une communication entre un périphérique mobile et un ordinateur sur de courtes distances. Elle permet de passer des appels mains libres ou d'effectuer une transmission de données entre des appareils compatibles Bluetooth. La transmission Bluetooth est disponible sans licence dans le spectre 2,4 GHz si la distance entre les périphériques ne dépasse pas 10 mètres. Pour plus d'informations, consultez le site Web de Bluetooth (<http://www.bluetooth.com/>).

- Selon la version Bluetooth, il est possible qu'un périphérique compatible Bluetooth ne puisse pas communiquer avec cet appareil.
- Le bon fonctionnement de cet appareil avec tous les périphériques compatibles Bluetooth n'est pas garanti. Pour obtenir de plus amples informations sur l'utilisation d'un périphérique compatible Bluetooth avec cet appareil, contactez votre revendeur ALPINE ou visitez le site Web d'ALPINE.
- Il est possible que la connexion sans fil Bluetooth soit instable selon l'environnement.
- Garez votre véhicule dans un endroit sûr avant de passer un appel ou d'effectuer des réglages.
- Selon le ou les périphériques Bluetooth compatibles raccordés, cette fonction peut différer. Consultez également le mode d'emploi du ou des périphériques raccordés.

### À propos du téléphone mains libres

La fonction mains libres est disponible lors de l'utilisation d'un téléphone portable compatible HFP (profil mains libres).

- Évitez d'utiliser la fonction mains libres lorsque la circulation est dense, ou sur des routes étroites ou sinueuses.
- Fermez les fenêtres lors de l'appel pour éviter les bruits de fond.
- Si les deux personnes qui communiquent utilisent des périphériques mains libres ou si l'appel est effectué dans un lieu bruyant, il est normal que l'une ait du mal à entendre la voix de l'autre.
- Selon l'état de la ligne téléphonique ou selon le type de téléphone portable, il est également possible que les voix ne semblent pas naturelles.
- Si vous utilisez un microphone, parlez directement dedans pour obtenir la meilleure qualité sonore possible.
- Certaines fonctions de votre téléphone portable dépendent des capacités et des réglages du réseau de votre fournisseur de services. Il est par ailleurs possible que votre fournisseur de services ait désactivé certaines fonctions et/ou que les paramètres réseau qu'il a définis limitent certaines fonctionnalités.  
Veillez à toujours contacter votre fournisseur de services pour vérifier la disponibilité et la fonctionnalité du mode mains libres.  
L'ensemble des fonctions, fonctionnalités et autres spécifications, ainsi que les informations contenues dans le mode d'emploi ont été mises à jour au moment de l'impression.  
Alpine se réserve le droit de modifier ces informations ou spécifications sans avis ou obligation préalable.
- Notez que lorsque vous connectez un iPhone 5s ou un modèle ultérieur/ un smartphone Android sur lequel est installée l'application Android Auto App, l'écran d'opérations peut différer de celui présenté dans cette section.

## Avant d'utiliser le système Bluetooth

Avant d'utiliser la fonction mains libres ou la fonction audio, vous devez effectuer les réglages suivants.

### Enregistrez un périphérique Bluetooth sur cet appareil.

- Reportez-vous à la section « Réglages Bluetooth » (page 22).
- Vous pouvez rechercher cet appareil avec un périphérique compatible Bluetooth, puis connecter ce périphérique compatible Bluetooth à l'appareil. Le nom de cet appareil est « iLX-W650 » et le code d'accès par défaut est « 0000 ». Consultez également le mode d'emploi du ou des périphériques raccordés.

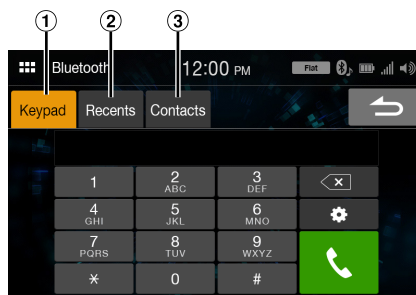
## Utilisation de la fonction mains libres

Appuyez sur la touche [Bluetooth] sur l'écran HOME pour afficher l'écran du menu Bluetooth.



Touche [Téléphone]

### ■ Exemple d'écran du menu Téléphone

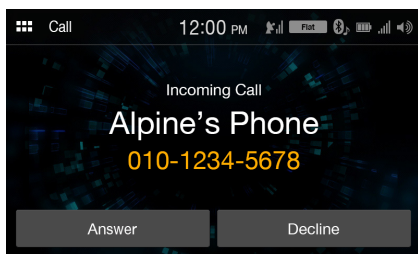


- ① Écran du Clavier  
Utilisez cet écran pour saisir un numéro de téléphone.
- ② Liste des événements Récents\*  
Vous pouvez afficher jusqu'à 60 éléments, notamment les numéros de téléphone des derniers appels entrants, appels manqués et appels sortants, ainsi que les noms de contact enregistrés dans le répertoire. Si la liste contient 60 éléments, l'élément le plus ancien est supprimé lors de l'ajout d'un nouvel élément.
- ③ Liste des Contacts\*  
Vous pouvez passer un appel à partir du répertoire, ou modifier le répertoire.

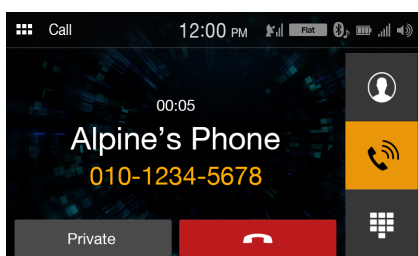
\* Si le téléphone mains libres n'est pas connecté, l'écran Réglages Bluetooth s'affiche. Reportez-vous à la section « Réglages Bluetooth » (page 22).

## Réponse à un appel

- 1 Un appel entrant déclenche la sonnerie et l'affichage de l'écran d'appel entrant.



- 2 Appuyez sur [Répondre]. L'appel commence.



- Lors d'un appel, le son du mode actuellement sélectionné sur l'appareil est coupé. Le son est rétabli une fois l'appel terminé.
- Lorsque le numéro d'appel est transmis au système, si le nom de la personne qui appelle est enregistré dans le répertoire, son nom s'affiche sur l'écran. Si le nom n'est pas enregistré, seul le numéro s'affiche.
- Appuyez sur la touche [Décliner] pour refuser un appel entrant.
- Vous pouvez appuyer sur [ ] lors d'un appel pour modifier certains réglages, notamment le volume de la voix. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Écran des opérations du téléphone » (page 36).

## Raccrochage du téléphone

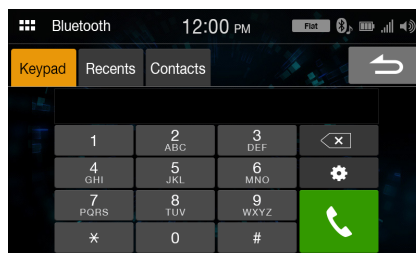
- 1 Appuyez sur la touche [Terminer appel]. L'appel prend fin.

## Appel d'un numéro

### Appel à l'aide du menu Téléphone

#### Composition d'un numéro de téléphone pour effectuer un appel

- 1 Appuyez sur la touche [Clavier]. L'écran de saisie du numéro (Clavier) s'affiche.



Appuyez sur [ ] pour supprimer un chiffre inséré.

- 2 Composez le numéro de téléphone que vous désirez appeler.

- Vous pouvez saisir jusqu'à 21 chiffres.

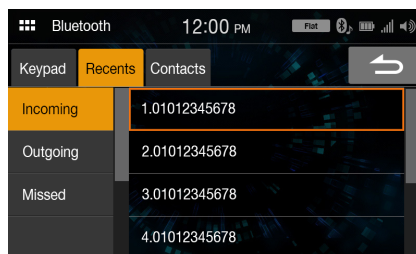
- 3 Appuyez sur la touche [Appel].

L'appel démarre.

- Pour changer de périphérique Bluetooth, appuyez sur ## pour afficher l'écran Réglages Bluetooth. Reportez-vous à la section « Réglages Bluetooth » (page 22).

#### Appel à partir de la liste des événements récents

- 1 Appuyez sur la touche [Récents] pour modifier l'écran de la liste des événements récents.



- 2 Sélectionnez une catégorie parmi [Entrant], [Sortant] ou [Manqué].

- 3 Appuyez sur le nom du contact ou sur le numéro que vous souhaitez appeler.

L'appel démarre.

#### Appel à partir de la liste des contacts (répertoire)

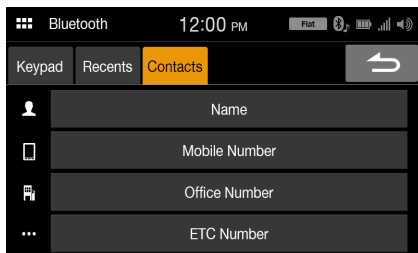
- 1 Appuyez sur [Contacts] pour modifier l'écran de la liste des contacts.

- 2 Appuyez sur le nom du contact ou sur le numéro que vous souhaitez appeler.



### 3 Appuyez sur le numéro de téléphone.

L'écran des opérations du téléphone s'affiche.



### 4 Appuyez sur le numéro que vous souhaitez appeler.

L'appel démarre.

- Vous pouvez également afficher l'écran de la liste des contacts en appuyant sur [📞] sur l'écran des opérations du téléphone.

## Utilisation de la fonction Commande voc.

Vous pouvez utiliser la fonction Siri de votre iPhone ou passer un appel téléphonique à l'aide de la commande vocale de votre smartphone.

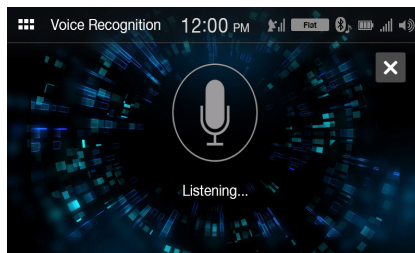
- Lors de l'utilisation d'Apple CarPlay ou d'Android Auto, l'écran des opérations peut différer de la conception de l'écran du Mode d'emploi.

### Utilisation de Siri

Vous pouvez utiliser la fonction Siri de votre iPhone. Pour utiliser cette fonction, mettez le paramètre Siri de votre iPhone sur ON.

- Connectez votre iPhone à l'appareil via Bluetooth, puis réglez-le sur « Main-Libre » ou « Les deux » (page 22).
- Les fonctions disponibles peuvent être différentes suivant l'iPhone connecté.
- Lorsque vous demandez à Siri de lire un morceau de la bibliothèque musicale, cette commande s'applique uniquement à la source USB.
- Siri et d'autres services de diffusion continue sont activés par la connexion aux smartphones compatibles en mesure de recevoir des données. Vérifiez que les données cellulaires et/ou Wi-Fi sont activées sur le smartphone afin de pouvoir profiter de ces fonctions.
- Une utilisation étendue de Siri ou d'autres services de diffusion continue peut entraîner une hausse de la consommation de données sur votre téléphone. Veuillez vérifier auprès de votre opérateur téléphonique que vous disposez d'un forfait approprié.

### 1 Appuyez sur la touche [📞].



L'écran du mode Commande voc. s'affiche.

### 2 Parlez dans le microphone fourni avec cet appareil.

- Si aucun mot n'est détecté, l'appareil peut faire une pause selon la version de l'iPhone connecté. Dans ce cas, appuyez sur l'icône du microphone [📞] au centre de l'écran du mode de commande vocale. Vous pouvez continuer à utiliser le mode de commande vocale.

### 3 Pour terminer le mode Contrôle vocal, appuyez sur [X].

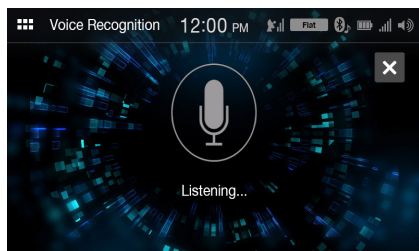
- Selon l'iPhone, il est possible que la fonction Siri se termine automatiquement.
- Pour régler le volume, reportez-vous à la section « Réglage du volume de la parole » (page 36).

## Fonction de numérotation vocale

Vous pouvez passer un appel téléphonique à l'aide de la commande vocale.

- Connectez votre smartphone à l'appareil via Bluetooth, puis réglez-le sur « Main-Libre » ou « Les deux » (page 22).

### 1 Appuyez sur la touche [🗨️].



L'écran du mode de commande vocale est activé.

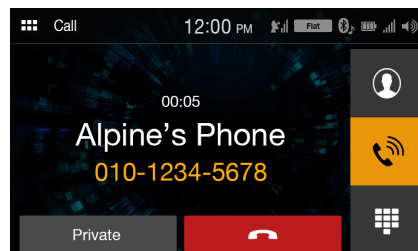
### 2 Prononcez le numéro de téléphone\* ou le nom\* que vous souhaitez appeler dans le microphone.

\* Le numéro et le nom dépendent des informations de numérotation vocale enregistrées dans le smartphone.

### 3 Pour terminer le mode de numérotation vocale, appuyez sur [X].

- Cette opération est uniquement possible lorsqu'un smartphone compatible avec la numérotation vocale est connecté.
- La performance de la fonction de numérotation vocale dépend de la portée de reconnaissance du smartphone et de l'emplacement de montage du microphone.  
Notez l'emplacement d'installation du microphone.
- Le fonctionnement de la numérotation vocale dépend de la disponibilité de la fonction sur le smartphone. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi du smartphone.
- Selon le smartphone, il est possible que la numérotation vocale se termine automatiquement.
- Pour régler le volume, reportez-vous à la section « Réglage du volume de la parole » (page 36).

## Écran des opérations du téléphone



## Réglage du volume de la parole

Vous pouvez régler les paramètres Volume réception et Volume émission Niveau (niveau du microphone).

### 1 Appuyez sur la touche [🔊].

### 2 Appuyez sur la touche [–] ou [+] en regard de « Vol. Micro » ou de « Vol. Appel ».

Vous pouvez régler le volume sur 11 niveaux.

- Cette opération n'est pas disponible pour le réglage Appel privé.

## Modification de la sortie vocale

La sortie vocale pour les appels est interchangeable entre les haut-parleurs de la voiture et le haut-parleur du téléphone portable.

### Appuyez sur [Privé] ou sur [Main-Libre].

- Selon le téléphone portable, il est possible que cette fonction ne soit pas disponible.

## Fonction DTMF (Tonalité)

Transmettre un DTMF (Tonalité) pendant un appel.

### 1 Appuyez sur la touche [📄] (Clavier).

L'écran de saisie du numéro (Clavier) s'affiche.

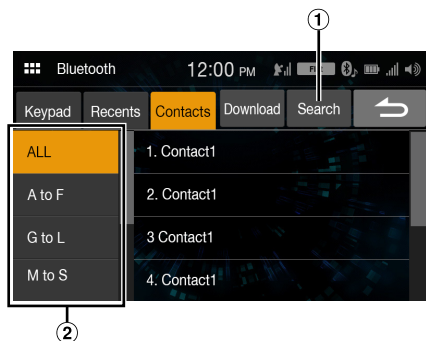
### 2 Le numéro saisi.

- Vous pouvez transmettre une tonalité pendant un appel.



## Fonction Répertoire

### Exemple d'écran Répertoire



- 1 Utilisez cette fonction pour effectuer une recherche en saisissant directement un nom ou un numéro de téléphone avec le clavier.  
Pour plus de détails, voir « Méthode de saisie des caractères et des numéros (clavier) » (page 11).
- 2 Utilisez cette touche pour restreindre votre recherche de noms, entre autres.

### Synchronisation du répertoire

Vous pouvez synchroniser le répertoire du système avec celui du téléphone portable.

#### Appuyez sur [Chargement].

La synchronisation des répertoires commence.

- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 1 000 noms dans le répertoire.
- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 3 numéros de téléphone par nom de personne.

### Recherche dans le répertoire

Vous pouvez passer un appel à l'aide de la fonction de recherche du répertoire.

#### 1 Appuyez sur la touche [Recherche].

L'écran de saisie du nom de l'utilisateur (Clavier) s'affiche.

#### 2 Saisissez la chaîne de lettres du nom à rechercher, puis appuyez sur la touche [OK].

Une liste des noms commençant par la chaîne de lettres saisie s'affiche.

#### 3 Appuyez sur le nom que vous souhaitez appeler.

L'écran des opérations du téléphone s'affiche.

#### 4 Appuyez sur le numéro de téléphone.

L'appel démarre.

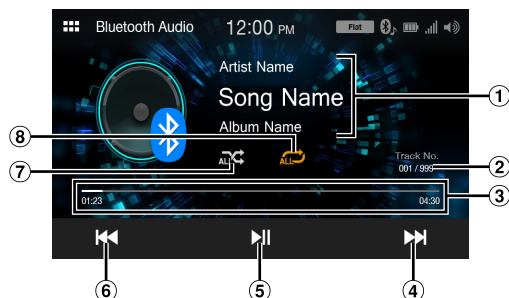
- Pour plus d'informations sur la méthode de saisie avec le clavier, reportez-vous à la section « Méthode de saisie des caractères et des numéros (clavier) » (page 11).

## Bluetooth Audio

Si vous connectez sans fil un téléphone portable, un lecteur portable, etc., compatible Bluetooth, vous pouvez lire des fichiers audio (cette opération peut être effectuée depuis l'appareil).

- Cette opération peut différer selon le périphérique Bluetooth compatible connecté.

### Exemple d'écran principal Bluetooth Audio



- 1 Affichage d'informations
- 2 Numéro de la piste en cours/Nombre total de pistes
- 3 Temps écoulé/Temps de lecture total
- 4 Cette touche permet d'accéder au début du chapitre suivant ou d'effectuer une recherche rapide vers l'avant si vous appuyez dessus pendant au moins 1 seconde
- 5 Pause et lecture
- 6 Cette touche permet d'accéder au début du fichier en cours, de rechercher un fichier précédent une seconde après le démarrage de la lecture, ou d'effectuer une recherche rapide vers l'arrière lorsque vous appuyez dessus pendant au moins 1 seconde
- 7 Mode de lecture mélangée
- 8 Mode Répétition

- Les touches affichées à l'écran peuvent différer suivant la version de l'AVRCP.
- Le titre du morceau/nom de l'artiste/titre de l'album/temps écoulé ne s'affichent pas pour AVRCP Ver. 1.0.
- Vous devez posséder un téléphone portable ou un lecteur audio portable conforme au profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, profil de distribution audio avancée) ou AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, profil audio/vidéo à distance) pour la lecture audio. Toutes les fonctions ne sont pas disponibles sur tous les périphériques.
- Lors d'un appel, le son de la source audio Bluetooth Audio est mis en pause.

#### Versions AVRCP compatibles : 1.0, 1.3, 1.4, 1.5

- Les fonctions disponibles peuvent varier suivant la version d'AVRCP.

---

## Lecture


---

### 1 Appuyez sur la touche (HOME), puis sélectionnez le mode Bluetooth Audio.


L'écran du mode Bluetooth Audio s'affiche.

### 2 Appuyez sur la touche [] ou [] pour sélectionner la piste (le fichier) de votre choix.


#### Retour au début du fichier en cours :

Appuyez sur la touche [].


#### Recherche rapide vers l'arrière au sein du fichier actuel :

Appuyez longuement sur la touche [].

#### Avance au début du fichier suivant :

Appuyez sur la touche [].

#### Recherche rapide vers l'avant au sein du fichier actuel :

Appuyez longuement sur la touche [].

### 3 Pour mettre en pause la lecture, appuyez sur la touche [].


---

## Lecture répétitive

---

Disponible pour AVRCP Ver. 1.4 et 1.5 uniquement.

### 1 Appuyez sur la touche [].


- La touche [] indique le mode actuellement sélectionné.


### 2 Sélectionnez le mode de répétition de votre choix.

Cette touche change en fonction du mode de répétition sélectionné.

Toutes les pistes une fois la lecture de tous les morceaux terminée, la lecture est répétée en commençant par le premier morceau.

 :

Piste seule  : seule la piste en cours de lecture est répétée.

Désactivé  : le mode de répétition est désactivé.

- Les opérations peuvent différer selon le périphérique Bluetooth compatible connecté.


---

## Lecture mélangée

---


Disponible pour AVRCP Ver. 1.4 et 1.5 uniquement.

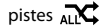
### 1 Appuyez sur la touche [].


- La touche [] indique le mode actuellement sélectionné.

### 2 Sélectionnez le mode de lecture mélangée de votre choix.

Cette touche change en fonction du mode de lecture mélangée sélectionné.

Toutes les pistes  : tous les morceaux du périphérique compatible Bluetooth sont lus dans un ordre aléatoire. Aucun morceau n'est répété jusqu'à ce que tous les morceaux aient été lus.

 :

Désactivé  : le mode de lecture mélangée est désactivé.

 :

- Les opérations peuvent différer selon le périphérique Bluetooth compatible connecté.

# Utilisation de la caméra (en option)

Lorsqu'une caméra en option est connectée, l'affichage de la vidéo de la caméra peut être effectué sur l'écran.

## Caméra Arrière :

Si une caméra arrière est connectée, lorsque le véhicule est en marche arrière, la vue de la caméra arrière (marques de repère pour la largeur du véhicule et la distance disponible) s'affiche automatiquement sur l'écran du système.

## Caméra avant :

vous pouvez afficher l'avant du véhicule en cas de mauvaise visibilité de la route.

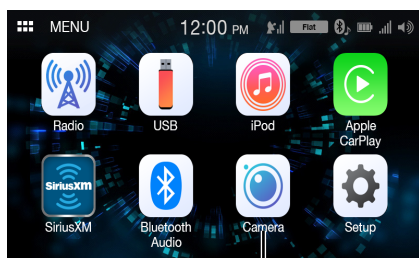
**Vous pouvez régler la qualité des images de la caméra.**  
**Réglages : Luminosité / Couleur / Contraste**  
**Reportez-vous à la section « Réglages de la qualité d'image de la caméra » (page 23).**

## Fonctionnement de la caméra

### Affichage des images de la caméra sur l'écran Menu

#### 1 Appuyez sur la touche (HOME).

L'écran HOME s'affiche.



Touche [Caméra]

- Si les réglages « Principal » et « Secondaire » sont définis sur [Désactivé] (page 23), il est impossible de sélectionner [Caméra].

#### 2 Appuyez sur [Caméra].

La vue de la caméra définie dans le réglage « Principal » s'affiche.

- Si vous réglez « Principal » sur [Désactivé], la vue de la caméra définie dans le réglage « Secondaire » s'affiche.
- Appuyez sur l'écran lorsque l'image de la caméra s'affiche, puis appuyez sur la touche de la caméra secondaire pour passer aux images de la vue de la caméra secondaire.
- Appuyez sur l'écran lorsque les images de la caméra sont affichées, puis appuyez sur la touche [X] pour revenir à l'écran de la source principale ou à l'écran précédent.
- Vous pouvez régler le guide des images de la vue arrière. Pour plus de détails, voir « À propos du guide de la caméra arrière » (page 39).

### Affichage de la vidéo de la vue arrière lorsque le véhicule est en marche arrière

#### 1 Placez le levier de vitesses sur la position de marche arrière (R).

Les images de la vue arrière s'affichent tant que le véhicule reste en position de marche arrière.

- Lorsque ni « Principal » ni « Secondaire » n'est réglé sur [AR] (page 23), les images de la vue arrière ne s'affichent pas.

#### 2 Si vous placez le levier de vitesses sur une position autre que la marche arrière (R), l'écran précédent est rétabli.

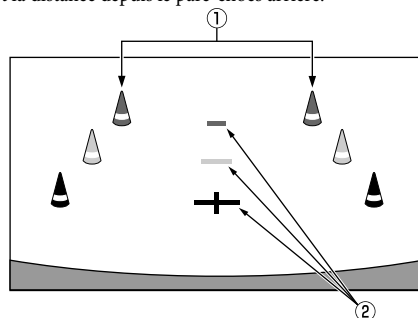
- Appuyez sur l'écran lorsque l'image de la caméra s'affiche, puis appuyez sur la touche de la caméra secondaire pour passer aux images de la vue de la caméra secondaire.
- Ne vous fiez jamais uniquement de la caméra lorsque vous effectuez une marche arrière. Retournez-vous et regardez ce qui se passe à l'arrière ; utilisez la caméra uniquement comme aide supplémentaire.
- Cette fonction n'est disponible que si le fil de marche arrière est correctement connecté.
- Vous pouvez régler le guide des images de la vue arrière. Pour plus de détails, voir « À propos du guide de la caméra arrière » (page 39).

## À propos du guide de la caméra arrière

Pour afficher le guide, réglez « Activation/désactivation du guide de la caméra arrière » (page 23) sur On. Pour régler le guide, reportez-vous à la section « Réglage du guide de la caméra arrière » (page 24).

### ■ Signification des marqueurs d'indication

Lorsque la marche arrière est enclenchée, l'écran des images de la caméra de recul s'affiche. Des repères apparaissent pour pouvoir visualiser la largeur et la distance depuis le pare-chocs arrière.



#### ① Marqueurs d'extension de la largeur du véhicule (rouges, jaunes et verts en fonction de la distance)

S'ils sont correctement étalonnés, les marqueurs indiquent la largeur du véhicule. Ces marqueurs permettent de guider la trajectoire du véhicule lors d'une marche arrière sur une ligne droite.

Ils représentent la distance depuis l'arrière du véhicule (depuis l'arrière du pare-chocs).

- Les marqueurs ne se déplacent pas de façon synchrone avec le volant.
- Réglez les marqueurs en fonction de la largeur du véhicule.

#### ② Marqueurs de guidage des distances

Ils représentent la distance depuis l'arrière du véhicule (depuis l'arrière du pare-chocs).

- Les marqueurs ne se déplacent pas de façon synchrone avec le volant.
- Nous vous recommandons de mesurer la distance réelle entre les marqueurs lorsque votre véhicule est stationné sur une surface à niveau.

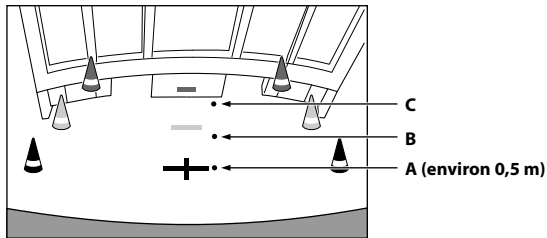
- En fonction de l'état du véhicule ou de la surface de la route, le champ de vision peut varier.
- La caméra a un champ de vision limité. Les objets à l'extrémité des angles de la caméra (p. ex., sous le pare-chocs ou à l'extrémité opposée du pare-chocs) peuvent ne pas se trouver dans son champ de vision.
- L'image de la caméra de recul peut avoir une couleur différente de la couleur réelle.
- En fonction de la voiture, le guidage peut dévier vers la droite ou la gauche. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

## ■ Marqueur de guidage des distances

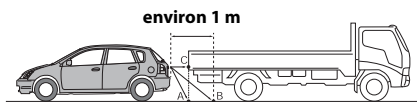
Les guides de distance représentent la distance au niveau au sol par rapport au pare-chocs arrière. Il est difficile d'estimer avec précision la distance des objets au-dessus du niveau du sol.

Dans l'exemple suivant, la distance jusqu'au point A est de 0,5 m et la distance jusqu'au point B est de 1 m.

<Écran>



<Positions de A, B et C>



Sur l'écran, selon les marqueurs de guidage des distances, le camion semble être garé à environ 1 m de distance (à la position B). Or, dans les faits, si vous faisiez marche arrière jusqu'à la position A, vous percuteriez le camion.

Sur l'écran, les positions A, B et C semblent être situées en ordre de proximité. Cependant, dans les faits réels, les positions A et C sont à la même distance et B est plus éloigné que les positions A et C.

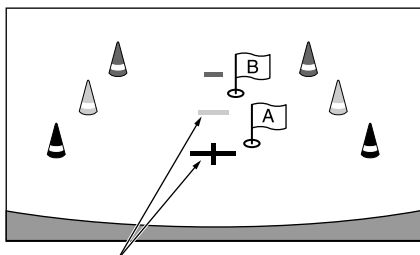
- La marqueur d'extension de la largeur représente la distance depuis la surface de la route. La distance depuis un objet sur la route n'est pas représentée avec précision par les guides.

### Erreur entre l'écran et la surface réelle de la route

Dans les conditions suivantes, des erreurs se produisent entre l'écran de guidage et la surface réelle de la route. (Les illustrations représentent un cas où la caméra est installée à une position standard).

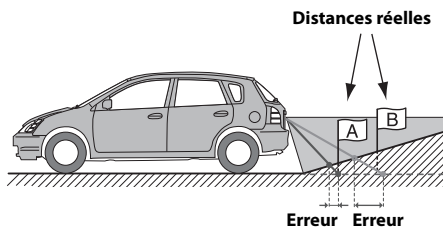
#### ■ Présence d'une pente ascendante raide derrière le véhicule (exemple)

<Écran>



Marqueurs de guidage des distances

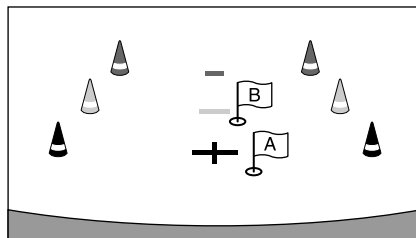
<Situation du véhicule>



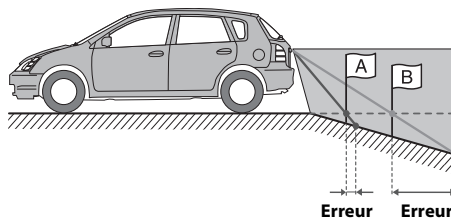
Le marqueur de guidage des distances représente la distance depuis une surface plane de la route. Ainsi dans le cas de la côte aiguë derrière la voiture, les guides de distance apparaissent plus proches du pare-chocs arrière que la distance réelle. Par exemple, s'il existe un obstacle sur la pente, il peut apparaître plus loin que sa position réelle. De plus, une erreur peut se produire entre le guidage et la trajectoire réelle de la voiture sur la surface de la route.

#### ■ Présence d'une pente descendante raide derrière le véhicule (exemple)

<Écran>



<Situation du véhicule>



Dans le cas de la pente raide derrière la voiture, les guides de distance apparaissent plus éloignées du pare-chocs arrière que la distance réelle.

Par exemple, s'il existe un obstacle sur la pente, il peut apparaître plus proche que sa position réelle.

De plus, une erreur peut se produire entre le guidage et la trajectoire réelle de la voiture sur la surface de la route.

# Information

## Mise à jour du logiciel produit

Ce produit utilise un logiciel qui peut être mis à jour via un périphérique de mémoire flash USB. Téléchargez le logiciel depuis la page Web Alpine et mettez à jour le produit en utilisant le périphérique de mémoire flash USB.

- 1 Raccordez le périphérique de mémoire flash USB contenant la mise à jour du logiciel.**
- 2 Appuyez sur la touche [Information] dans l'écran du menu Réglages.**
- 3 Appuyez sur [Mise à jour Firmware].**  
La mise à jour du logiciel démarre.

### Mise à jour de ce produit

Consultez le site Web Alpine pour plus d'informations sur la mise à jour.

<http://www.alpine-usa.com>

### Informations importantes concernant le logiciel

#### À propos de la licence logicielle du produit

Cet appareil contient un logiciel Open Source.

Consultez les licences Open Source à la fin de ce manuel (page 56) pour plus d'informations sur ce logiciel Open Source.

## À propos des formats pris en charge

### À propos des fichiers MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV

#### ATTENTION

**À l'exception d'un usage personnel, la copie et le transfert de données audio (y compris de données MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV), gratuitement ou contre rémunération, sans l'autorisation du détenteur du copyright, sont strictement interdits par le Copyright Act et par un traité international.**

#### Que signifie MP3 ?

MP3, dont le nom officiel est « MPEG Audio Layer 3 », est une norme de compression prescrite par l'ISO (organisation internationale de normalisation) et MPEG, une institution conjointe de l'IEC (Commission électrotechnique internationale).

Les fichiers MP3 contiennent des données audio compressées. L'encodage MP3 peut compresser les données audio à des taux très élevés en réduisant les fichiers audio à un dixième de leur taille originale. Et cela en conservant une qualité proche de la qualité du CD. Le format MP3 parvient à des taux de compression si élevés en éliminant les sons inaudibles à l'oreille humaine ou masqués par d'autres sons.

#### Que signifie WMA ?

Les données WMA, ou « Windows Media™ Audio », sont des données audio compressées.

Les données audio WMA sont semblables aux données MP3.

#### Que signifie AAC ?

AAC est l'abréviation de « Advanced Audio Coding », format de base de la compression audio utilisé par MPEG2 ou MPEG4.

#### Que signifie FLAC ?

FLAC (Free Lossless Audio Codec) est un codec de fichier audio pour la compression sans perte, développé et offert en tant que logiciel Open Source.

Les codecs dotés de formats de compression sans perte, tels que MP3 et AAC, réduisent une partie des données pour améliorer l'efficacité de la compression.

Néanmoins, le codec FLAC peut reconstruire les données compressées afin de créer une copie identique aux données originales en effectuant une compression sans perte. Le taux de compression du codec FLAC est d'environ 50 %.

#### Méthode de création de fichiers MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV (périphérique de mémoire flash USB)

Les données audio sont compressées à l'aide d'un logiciel avec des codecs MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV (périphérique de mémoire flash USB). Pour plus de détails sur la création de fichiers MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV (périphérique de mémoire flash USB), reportez-vous au guide de l'utilisateur du logiciel.

Les fichiers MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV (périphérique de mémoire flash USB) pouvant être lus sur cet appareil possèdent les extensions de fichier suivantes.

MP3 : « mp3 »

WMA : « wma »

AAC : « m4a »

FLAC : « flac »/« fla »

WAV : « wav »

Le format WMA n'est pas pris en charge pour les fichiers suivants : Windows Media Audio Professional, Windows Media Audio 10 std ou Windows Media Audio 10 Pro Lossless.

Il existe différentes versions du format AAC. Assurez-vous que le logiciel utilisé est conforme à l'un des formats reconnus énumérés ci-dessus. Il est possible que le format soit illisible, bien que l'extension soit correcte.

La lecture de fichiers AAC codés par iTunes est prise en charge.

#### Taux d'échantillonnage et débit binaire de lecture pris en charge

MP3 (périphérique de mémoire flash USB)

Taux 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz,  
d'échantillonnage : 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Débit binaire : 8 - 384 Kbits/s

WMA (périphérique de mémoire flash USB)

Taux 8 - 48 kHz

d'échantillonnage :

Débit binaire : 8 - 384 Kbits/s

AAC (périphérique de mémoire flash USB)

Taux 8 - 48 kHz

d'échantillonnage :

Débit binaire : 8 - 384 Kbits/s

FLAC (périphérique de mémoire flash USB)

Taux 8 - 48 kHz

d'échantillonnage :

Débit binaire : 8 - 384 Kbits/s

WAV (périphérique de mémoire flash USB)

Taux 8 - 48 kHz

d'échantillonnage :

Débit binaire : 64 - 1 536 Kbits/s

En fonction des taux d'échantillonnage, la lecture sur cet appareil peut être incorrecte.

## Étiquettes ID3/Étiquettes WMA

Ce périphérique prend en charge les étiquettes ID3 v1.0, v1.1, v2.2, v2.3, v2.4, et les étiquettes WMA Ver.1.x. Si les données d'étiquette se trouvent dans un fichier MP3/WMA/AAC, ce périphérique peut afficher le titre (titre de la piste), le nom de l'artiste et le titre de l'album/les données d'étiquette ID3/WMA. Pour les caractères non pris en charge, l'indication « \* » s'affiche. Le nombre de caractères peut être limité ou ne pas apparaître correctement selon les informations d'étiquette.

## Lecture de fichiers MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV

Les fichiers MP3/WMA/AAC sont préparés, puis écrits sur un périphérique de mémoire flash USB.

- Nombre maximum de fichiers/répertoires compatibles  
Périphérique de mémoire flash USB : 3 000 fichiers/255 répertoires (y compris le répertoire racine)
- Plus grande taille de fichier lisible : 512 Mo

La lecture peut s'avérer impossible si un disque dépasse les limites décrites ci-dessus.

Si un nom de fichier/dossier est long, le nombre maximal possible de fichiers pourrait diminuer.

## Supports pris en charge

Cet appareil prend en charge la lecture de contenus enregistrés sur un périphérique de mémoire flash USB.

## Systèmes de fichiers correspondants

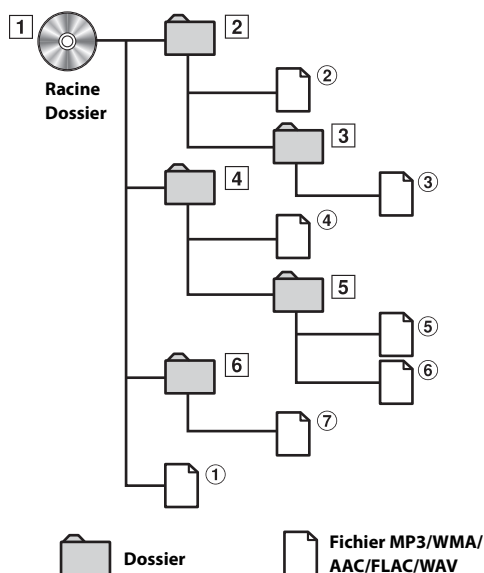
Cet appareil prend en charge le système de fichiers FAT 16/32.

Le nombre maximal de dossiers imbriqués est 8 (y compris le dossier racine). Les noms de fichier sont limités à 128 caractères (extension incluse).

Les caractères valides pour les noms de dossiers/fichiers sont les lettres A-Z (en majuscule), les chiffres 0 à 9 et le trait de soulignement (« \_ »).

## Ordre des fichiers

Les fichiers sont lus dans l'ordre où ils ont été écrits sur le disque par le logiciel d'écriture. Par conséquent, l'ordre de lecture ne sera peut-être pas celui que vous souhaitiez. Vérifiez l'ordre d'écriture dans la documentation du logiciel. L'ordre de lecture des dossiers et des fichiers est le suivant. (Les numéros suivants peuvent varier de ceux affichés en réalité.)



## Terminologie

### Débit binaire

Il s'agit du taux de compression du « son » spécifié pour le codage. Plus il est élevé, plus la qualité sonore est bonne, mais plus la taille des fichiers est importante.

### Taux d'échantillonnage

Cette valeur indique combien de fois par seconde les données sont échantillonnées (enregistrées). Par exemple, les CDs de musique utilisent un taux d'échantillonnage de 44,1 kHz ; le son est donc échantillonné (enregistré) 44 100 fois par seconde. Plus le taux d'échantillonnage est élevé, plus la qualité du son est bonne, mais plus le volume des données est important.

### Encodage

Conversion des CDs de musique, des fichiers WAVE (AIFF) et d'autres fichiers audio au format de compression audio spécifié.

### Étiquette

Informations concernant les morceaux, telles que titres des pistes, noms d'artiste, titres d'album, etc., écrites dans les fichiers MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV (périphérique de mémoire flash USB).

### Dossier racine

Le dossier racine (aussi appelé répertoire racine) se trouve au sommet du système de fichiers. C'est lui qui contient l'ensemble des dossiers et fichiers. Il est automatiquement créé chaque fois qu'un disque est gravé.

## En cas de problème

**En cas de problème, mettez l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas normalement, vérifiez les éléments de la liste ci-dessous. Ce guide peut vous aider à identifier un problème lorsque l'appareil présente une anomalie. Si le problème persiste, assurez-vous que le reste du système est correctement raccordé, puis consultez votre revendeur Alpine agréé.**

### Généralités

#### Absence de fonctionnement ou d'affichage.

- Le contact du véhicule est coupé.
  - Si l'appareil est raccordé conformément aux instructions, il ne fonctionne pas lorsque le contact du véhicule est coupé.
- Mauvaise connexion du fil d'alimentation.
  - Vérifiez les connexions du fil d'alimentation.
- Fusible grillé.
  - Vérifiez le fusible du fil de la batterie de l'appareil et si nécessaire, remplacez-le par un fusible d'intensité appropriée.

#### Son absent ou anormal.

- Réglage non correct des commandes Volume/Balance/Fader.
  - Réajustez les commandes.
- Les connexions ne sont pas établies correctement ou en toute sécurité.
  - Vérifiez les connexions et raccordez-les fermement.

#### L'écran ne s'affiche pas.

- La commande de la luminosité/contraste est réglée au minimum.
  - Réglez la commande de luminosité/contraste.
- La température à l'intérieur du véhicule est basse.
  - Augmentez la température intérieure du véhicule jusqu'à ce qu'elle atteigne la plage de températures de fonctionnement.
- Les raccordements au périphérique auxiliaire ne sont pas correctement effectués.
  - Vérifiez les connexions et raccordez-les fermement.
- Le fil du frein à main du moniteur n'est pas connecté.
- Le frein à main n'est pas serré.
  - Connecter le fil du frein à main puis serrer le frein à main.

#### Mouvement anormal de l'image affichée.

- La température à l'intérieur du véhicule est trop élevée.
  - Diminuez la température intérieure du véhicule.

### Radio

#### Réception des stations impossible.

- Absence d'antenne ou connexion ouverte du câble d'antenne.
  - Assurez-vous que l'antenne est correctement raccordée ; remplacez l'antenne ou le câble si nécessaire.

#### Impossible de syntoniser des stations en mode de recherche.

- Vous vous trouvez dans une zone de signal faible.
  - Modifiez la fréquence radio manuellement.
- Si vous vous trouvez dans une zone de signal forte, il se peut que l'antenne ne soit pas mise à la terre ou qu'elle ne soit pas correctement raccordée.
  - Vérifiez les connexions de l'antenne ; assurez-vous qu'elle est correctement mise à la terre et que sa position de montage est correcte.
- La longueur de l'antenne n'est peut-être pas adéquate.
  - Assurez-vous que l'antenne est complètement déployée ; si elle est endommagée, remplacez-la par une neuve.

#### La diffusion est parasitée.

- La longueur de l'antenne n'est pas adéquate.
  - Déployez complètement l'antenne et, si elle est endommagée, remplacez-la.
- L'antenne n'est pas correctement mise à la terre.
  - Assurez-vous que l'antenne est correctement mise à la terre et que sa position de montage est correcte.
- Le signal de la station est faible et parasité.
  - Si les solutions ci-dessus sont inefficaces, captez une autre station.

### USB Audio

#### L'appareil ne fonctionne pas.

- Condensation.
  - Attendez que la condensation disparaisse (1 heure environ).

#### L'image n'est pas nette ou présente des parasites.

- La batterie du véhicule est faible.
  - Vérifiez le niveau de la batterie et les câbles.  
(Il est possible que l'appareil ne fonctionne pas correctement si la puissance de la batterie est inférieure à 11 volts avec une charge appliquée.)

---

## Si ce message apparaît

---

De nombreux messages sont affichés à l'écran durant le fonctionnement de l'appareil. En plus des messages vous informant de l'état actuel ou vous fournissant un guidage pour l'opération suivante, il existe aussi les messages d'erreur suivants. Si l'un de ces messages s'affiche, suivez avec précaution les instructions dans la colonne de solutions.

### Système

#### **Pour votre sécurité, fonction uniquement disponible lorsque le véhicule est à l'arrêt.**

- Une opération de configuration, etc. a été lancée pendant la conduite du véhicule.
    - Placez votre véhicule dans un endroit sûr, arrêtez-vous, puis serrez le frein à main avant d'effectuer cette opération.
- 

#### **L'appareil n'est pas pris en charge.**

- Un périphérique de mémoire flash USB doté d'un concentrateur est raccordé.
    - Vous ne pouvez pas lire les fichiers d'un périphérique de mémoire flash USB doté d'un concentrateur. Les connexions avec un concentrateur USB ne sont pas prises en charge.
- 

### Audio/Visuel

#### **L'appareil n'est pas pris en charge.**

- Vous avez raccordé un iPhone non pris en charge par cet appareil.
    - Raccordez un iPhone pris en charge par l'appareil.
  - Vous avez raccordé un périphérique USB non pris en charge par cet appareil.
    - Tentative de connexion d'un autre périphérique de mémoire flash USB.
  - Erreur de communication.
    - Tournez la clé de contact sur la position arrêt, puis à nouveau sur la position marche.
    - Vérifiez l'affichage en reconnectant l'iPhone à l'appareil au moyen du cordon de raccordement de l'iPhone.
    - Vérifiez l'affichage en reconnectant le périphérique de mémoire flash USB à l'appareil.
  - Erreur due à l'incompatibilité de la version du logiciel de l'iPod/iPhone.
    - Mettez à jour la version du logiciel de l'iPhone pour qu'il soit compatible avec l'appareil.
  - L'iPhone n'est pas vérifié.
    - Remplacez l'iPhone.
- 

#### **Veillez vérifier l'état de la connexion**

- Erreur de communication.
    - Vérifiez l'écran en connectant à nouveau l'iPhone à l'unité, à l'aide du câble pour iPhone.
- 

#### **Aucun artiste (/ Aucun morceaux / Aucun album)**

- L'iPhone ne contient aucune donnée.
    - Téléchargez des données sur l'iPhone, puis raccordez celui-ci à l'appareil.
  - Il n'y a pas d'information sur l'étiquette dans l'USB Audio / iPod Audio.
- 

#### **Pas de fichier**

- Le périphérique de mémoire flash USB ne contient aucune donnée.
    - Téléchargez des données sur le périphérique de mémoire flash USB, puis raccordez celui-ci à l'appareil.
- 

### Bluetooth

#### **Aucun appareil Bluetooth connecté**

- L'appareil Bluetooth Audio n'est pas raccordé correctement.
    - Vérifiez les réglages de l'appareil et du périphérique Bluetooth Audio, puis reconnectez.
- 

### SiriusXM

#### **Vérifier le syntoniseur**

- Le tuner SiriusXM est déconnecté ou l'appareil ne parvient pas à communiquer avec le tuner.
    - Raccordez le tuner ou vérifiez le branchement à l'arrière de l'appareil.
- 

#### **Vérifier l'antenne**

- Le câble d'antenne de la radio par satellite SiriusXM est endommagé ou n'est pas branché correctement au tuner SiriusXM.
    - Vérifiez que le câble d'antenne de SiriusXM est correctement connecté au tuner SiriusXM et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Si nécessaire, remplacez l'antenne.
    - Les produits SiriusXM sont disponibles auprès de votre détaillant de matériel audio pour voitures ou en ligne sur [www.shop.siriusxm.com](http://www.shop.siriusxm.com).
- 

#### **Aucun Signal**

- Le signal satellite SiriusXM est trop faible à l'emplacement de réception actuel.
    - Déplacez le véhicule et assurez-vous que l'emplacement choisi a une vue dégagée.
    - Vérifiez que l'antenne de la radio par satellite est correctement installée et qu'aucun objet métallique n'entrave la réception.
- 

#### **Non abonné au canal [xxx]**

##### **Appelez SiriusXM pour vous abonner**

- L'abonnement au canal en cours a été annulé ou le canal sollicité n'est pas disponible dans votre abonnement.
    - Aux États-Unis, visitez le site [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) ou appelez le 1-866-635-2349 si vous avez des questions concernant votre abonnement ou souhaitez vous abonner à ce canal. Au Canada, visitez le site [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) ou appelez le 1-877-438-9677.
    - L'appareil revient automatiquement au canal précédemment sélectionné ou au canal 1.
- 

#### **Canal [xxx] non disponible**

- Le canal en cours ne fait plus partie du service SiriusXM ou l'utilisateur a saisi un numéro de canal non valide.
    - Consultez le site [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) pour plus d'informations sur les canaux actuellement disponibles.
  - L'appareil revient automatiquement au canal précédent ou au canal 1.
- 

#### **Abonnement mis à jour**

##### **Appuyez sur n'importe quel écran pour continuer**

- Votre abonnement a été mis à jour.
    - Appuyez sur la touche [OK] pour effacer ce message.
- 

#### **Canal [xxx] verrouillé**

- Vous avez sélectionné un canal verrouillé.
    - Entrez le code d'accès sur l'écran du clavier numérique. Reportez-vous à la section « Fonction de contrôle parental » (page 32). Si vous saisissez un code d'accès incorrect, l'indication « Le code d'accès saisi est incorrect » s'affiche et l'appareil revient au canal précédent.
-



## Caractéristiques techniques

### SECTION DU MONITEUR

Taille de l'écran	7 pouces
Type d'affichage LCD	Affichage à cristaux liquides TN de type transparent
Système de fonctionnement	Matrice active TFT
Nombre d'éléments d'image	1 152 000 pixels (800 × 480 × 3 (RGB))
Nombre effectif d'éléments d'image	99% ou plus
Système d'illumination	LED

### SECTION DU TUNER FM

Plage de syntonisation	87,7 – 107,9 MHz
Sensibilité utilisable en mode mono	9,3 dBf (0,8 µV/75 ohms)
Sensibilité du silencieux à 50 dB	13,5 dBf (1,3 µV/75 ohms)
Sélectivité du canal de remplacement	80 dB
Rapport signal/bruit	65 dB
Séparation stéréo	35 dB
Rapport de captage	2,0 dB

### SECTION DU TUNER AM

Plage de syntonisation	530 – 1 710 kHz
Sensibilité utilisable	25,1 µV/28 dBf

### SECTION USB

Version USB	USB 2.0
Consommation maximale	1 000 mA (prise en charge CDP)
Classe USB	USB (lecture depuis le périphérique)/ USB (classe de stockage de masse)
Système de fichiers	FAT16/32
Nombre de canaux	2 canaux (stéréo)
Réponse en fréquence*1	5 – 20 000 Hz (±1 dB)
Distorsion harmonique totale	0,008 % (à 1 kHz)
Gamme dynamique	95 dB (à 1 kHz)
Rapport signal/bruit	100 dB
Séparation des canaux	85 dB (à 1 kHz)

\*1 La réponse en fréquence peut varier en fonction du logiciel de codage ou du débit binaire.

### SECTION DU PÉRIPHÉRIQUE Bluetooth

Spécifications Bluetooth	Bluetooth V4.2
Puissance de sortie	+4 dBm Ave. (puissance de classe 2)
Profil	HFP (profil mains libres) PBAP (profil d'accès au répertoire) A2DP (profil de distribution audio avancée) AVRCP (profil de télécommande audio/vidéo)

### GÉNÉRALITÉS

Puissance requise	14,4 V CC (11-16 V admissibles)
Température de fonctionnement	-4 °F à +140 °F (-20 °C à 60 °C)
Puissance de sortie	16 W RMS × 4*2

\*2 Tension et intensité de l'amplificateur principal, suivant la norme CEA-2006

- Puissance de sortie : mesurée à 4 Ohms et ≤ 1 % THD+N
- S/N : 80 dBA (référence : 1 W dans 4 Ohms)

Poids	0,92 kg (2 lbs.)
Niveau de sortie audio	
Présortie (avant, arrière) :	4 V/10 kohms (max.)
Présortie (caisson de graves) :	4 V/10 kohms (max.)

### DIMENSIONS DU CHÂSSIS

Largeur	178 mm (7")
Hauteur	100 mm (4")
Profondeur	60 mm (2-6/16")

- En raison des améliorations que nous apportons continuellement à nos produits, les caractéristiques techniques et la conception peuvent être modifiées sans avis préalable.
- L'affichage LCD a été fabriqué avec des technologies de très haute précision. Sa résolution effective est supérieure à 99,99 %. Il est donc possible que 0,01 % des pixels soient toujours ON ou OFF.

---

---

# Installation et raccordements

Avant d'installer ou de raccorder l'appareil, lisez attentivement les rubriques suivantes ainsi que les pages 7 à 12 de ce manuel pour une utilisation correcte.



## AVERTISSEMENT

---

**GARDER LES PETITS OBJETS, COMME LES VIS, HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

---

**EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.**

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

---

**A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.**

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

---

**AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE.**

Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

---

**NE PAS COINCER LES CABLES AVEC DES OBJETS VOISINS.**

Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou dépassent à des endroits tels que le volant, le levier de changement de vitesses, la pédale de frein, etc., peuvent s'avérer extrêmement dangereux.

---

**NE PAS DENUDER LES CABLES ELECTRIQUES.**

Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.

---

**NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.**

Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

---

**NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.**

Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

---

**NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS SUSCEPTIBLES D'ENTRAVER LA CONDUITE DU VEHICULE, COMME LE VOLANT OU LE LEVIER DE VITESSES.**

La vue vers l'avant pourrait être obstruée ou les mouvements gênés, etc., et provoquer un accident grave.



## ATTENTION

---

**FAIRE INSTALLER LE CABLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.**

Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.

---

**UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIES ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.**

Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.

---

**FAIRE CHEMINER LE CABLAGE DE MANIERE A NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.**

Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

---

**NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX.**

Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

---

## Précautions

- Veillez à débrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie avant d'installer l'appareil. Les risques de dommages causés par un court-circuit seront réduits.
- Veillez à raccorder les fils codes couleur selon le schéma de connexion. De mauvaises connexions risquent d'entraîner un dysfonctionnement ou d'endommager le système électrique du véhicule.
- Lorsque vous raccordez les fils au système électrique du véhicule, faites attention aux composants installés en usine (par exemple, le microprocesseur). N'essayez pas d'alimenter l'appareil en le raccordant aux fils de ces composants. Lorsque vous raccordez l'appareil au boîtier à fusibles, assurez-vous que le fusible du circuit destiné à l'appareil possède le nombre d'ampères approprié. En cas de doute, consultez votre revendeur Alpine.
- Cet appareil utilise des prises femelles de type RCA pour la connexion à d'autres appareils (par exemple, amplificateurs) munis de connecteurs RCA. Vous aurez éventuellement besoin d'un adaptateur pour le relier à d'autres appareils. Le cas échéant, contactez votre revendeur Alpine agréé qui vous conseillera à ce sujet.
- Veillez à connecter les câbles d'enceinte (-) à la borne de l'enceinte (-). Ne raccordez jamais les câbles d'enceinte des voies gauche et droite ensemble ou au corps du véhicule.

## Liste des accessoires

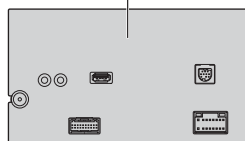
Unité principale.....	1
Câble d'alimentation .....	1
Câble d'extension USB .....	1
Câble PRE OUT.....	1
Microphone .....	1
Mode d'emploi.....	1 exemplaire

## Installation

### Attention

- N'obstruez pas le ventilateur ou le dissipateur thermique de l'appareil, car cela empêcherait l'air de circuler. En cas d'obstruction, de la chaleur s'accumule à l'intérieur de l'appareil et peut provoquer un incendie.

#### Dissipateur thermique

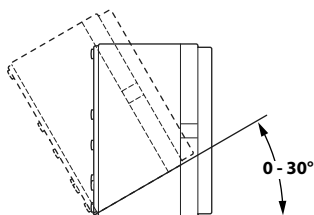


Vue arrière de l'appareil

## Précautions concernant l'emplacement d'installation

### Angle d'installation

Installez l'appareil à un angle compris entre 30 ° et l'horizontale. Notez que l'installation à un angle non compris dans cette plage entraînera une perte de performance et d'éventuels dommages.

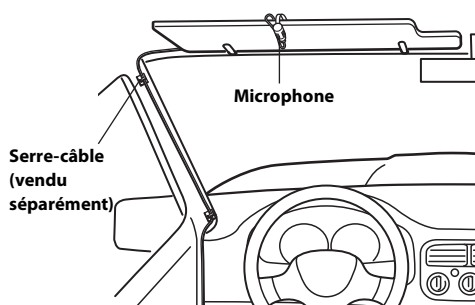


## Montage du microphone

Pour une utilisation en toute sécurité, vérifiez ce qui suit :

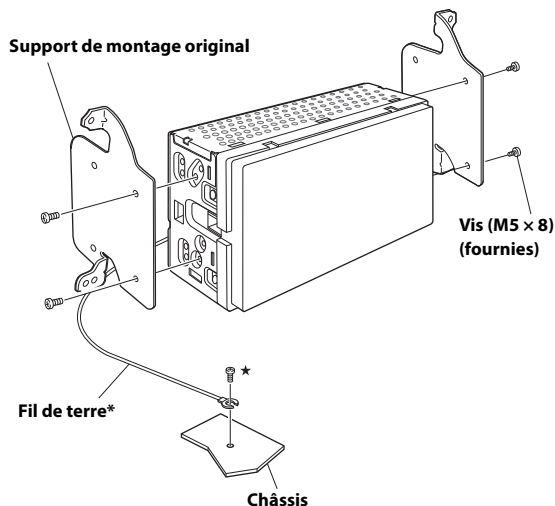
- la position est stable et rigide ;
- veillez à ne pas interférer avec l'équipement de sécurité ;
- la vision et les opérations du conducteur ne sont pas gênées ;
- le microphone est positionné pour capter facilement la voix du conducteur (sur le pare-soleil, etc.).

Lorsque vous parlez dans le microphone, vous ne devriez pas avoir à changer votre posture de conduite. Cela peut causer une distraction, vous divertir d'une conduite en toute sécurité de votre véhicule. Considérez avec soin l'orientation et la distance du microphone lors du montage. Confirmez que la voix du conducteur peut facilement être captée à l'emplacement choisi.



## Exemple d'installation à l'aide du support de montage original

- 1 Installez le support de montage d'origine sur l'appareil à l'aide des vis fournies.



- 2 Raccordez tous les fils à l'appareil conformément aux instructions de la section « Raccordements » (page 48).

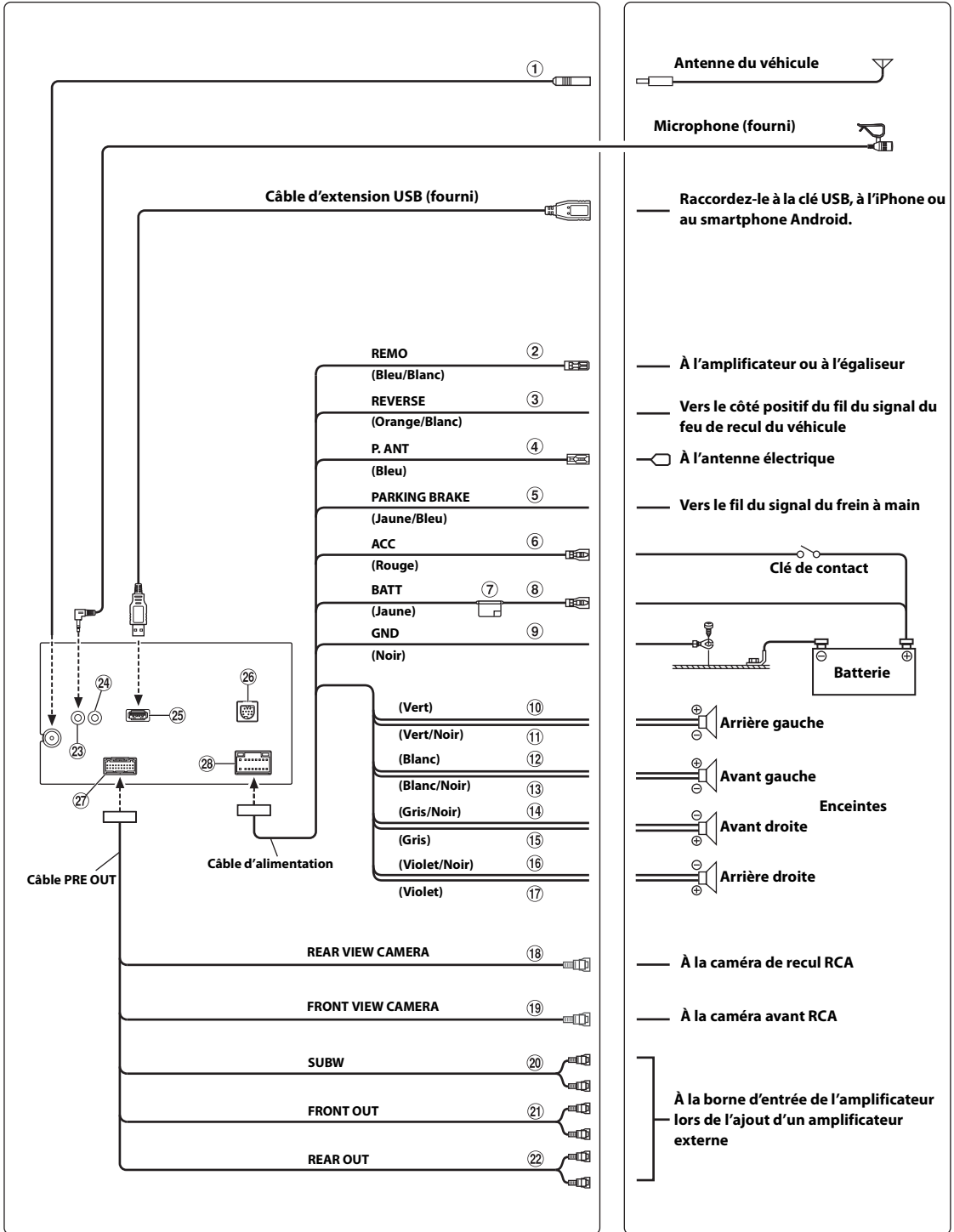
- 3 Installez l'appareil dans un véhicule.

\* Pour raccorder solidement le fil de terre, utilisez une vis déjà installée sur une partie métallique du véhicule (désignée par le symbole (★)) ou un élément métallique propre fixé au châssis du véhicule.

- Fixez les câbles correctement. Veillez à ne pas les endommager lorsque vous les installez dans des pièces mobiles, notamment dans le rail du siège, ou lorsque vous les placez contre des bords pointus ou acérés.

- 4 Remettez en place les pièces du véhicule que vous avez retirées (panneaux, etc.) ou autres kits de pièces de rechange.

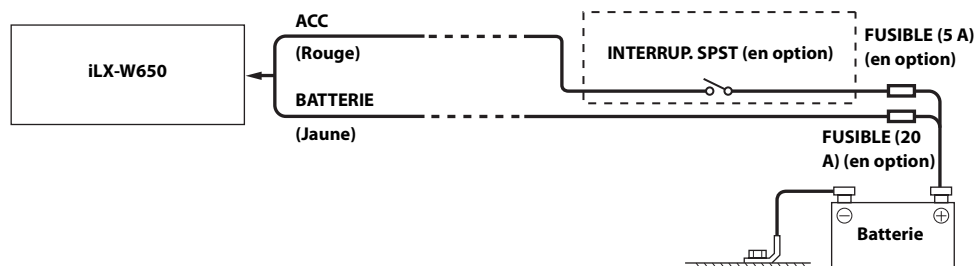
# Raccordements



- ① **Boîtier de l'antenne radio**
- ② **Fil de mise sous tension à distance (Bleu/Blanc)**  
Raccordez ce fil au fil de mise sous tension à distance de l'amplificateur ou du processeur de signaux.
- ③ **Fil de recul (Orange/Blanc)**
- ④ **Fil d'antenne à commande électrique (Bleu)**  
Raccordez ce fil à la borne +B de votre antenne à commande électrique, le cas échéant.
- *Ce fil doit uniquement être utilisé pour commander l'antenne électrique du véhicule. N'utilisez pas ce fil pour mettre sous tension un amplificateur ou un processeur de signaux, etc.*
- ⑤ **Fil du frein à main (Jaune/Bleu)**  
Raccordez ce fil au côté de l'alimentation de l'interrupteur du frein à main pour transmettre les signaux d'état du frein à main à l'appareil.
- ⑥ **Fil d'alimentation commutée (allumage) (Rouge)**  
Raccordez ce fil à une borne ouverte du boîtier de fusibles du véhicule ou à une autre source d'alimentation inutilisée qui fournit une tension positive (+) de 12 V uniquement lorsque la clé de contact est enclenchée ou sur la position accessoire.
- ⑦ **Porte-fusibles (15 A)**
- ⑧ **Fil de la batterie (Jaune)**  
Raccordez ce fil à la borne positive (+) de la batterie du véhicule.
- ⑨ **Fil de terre (Noir)**  
Raccordez ce fil à une masse correcte du châssis du véhicule. Veillez à effectuer la connexion sur du métal nu et fixez-la fermement à l'aide de la vis à tôle fournie.
- ⑩ **Fil de sortie de l'enceinte arrière gauche (+) (Vert)**
- ⑪ **Fil de sortie de l'enceinte arrière gauche (-) (Vert/Noir)**
- ⑫ **Fil de sortie de l'enceinte avant gauche (+) (Blanc)**
- ⑬ **Fil de sortie de l'enceinte avant gauche (-) (Blanc/Noir)**
- ⑭ **Fil de sortie de l'enceinte avant droite (-) (Gris/Noir)**
- ⑮ **Fil de sortie de l'enceinte avant droite (+) (Gris)**
- ⑯ **Fil de sortie de l'enceinte arrière droite (-) (Violet/Noir)**
- ⑰ **Fil de sortie de l'enceinte arrière droite (+) (Violet)**
- ⑱ **Connecteur d'entrée RCA de la CAMÉRA ARRIÈRE**  
À utiliser lors du raccordement d'une caméra arrière munie d'un connecteur de sortie RCA.
- ⑲ **Connecteur d'entrée RCA de la CAMÉRA AVANT**  
À utiliser lors du raccordement d'une caméra avant munie d'un connecteur de sortie RCA.
- ⑳ **Connecteurs RCA du caisson de graves**
- ㉑ **Connecteurs RCA de sortie des enceintes avant**  
Ils peuvent être utilisés comme connecteurs RCA de sortie des enceintes avant. Le connecteur ROUGE correspond à l'enceinte droite et le BLANC à l'enceinte gauche.
- ㉒ **Connecteurs RCA de sortie des enceintes arrière**  
Ils peuvent être utilisés comme connecteurs RCA de sortie des enceintes arrière. Le connecteur ROUGE correspond à l'enceinte droite et le BLANC à l'enceinte gauche.
- ㉓ **Connecteur d'entrée MIC**  
Raccordez-le au microphone (fourni).
- ㉔ **Connecteur d'interface de la télécommande au volant**  
À l'interface de la télécommande au volant.  
Pour plus de détails sur les raccordements, adressez-vous à votre revendeur Alpine.
- ㉕ **Connecteur USB**  
Raccordez-le à la clé USB, à l'iPhone ou au smartphone Android.
- ㉖ **Connecteur d'entrée du tuner SiriusXM**  
Raccordez-le au tuner SiriusXM (vendu séparément).
- *Pour en savoir plus sur la manière d'installer le syntoniseur SiriusXM Connect pour véhicule, consultez le guide d'installation fourni avec le syntoniseur.*
- ㉗ **Connecteur CAMERA/PRE OUT**
- ㉘ **Connecteur d'alimentation**

## Si l'alimentation ACC n'est pas disponible

### Schéma de raccordement de l'interrupteur SPST (vendu séparément)



- Si votre véhicule est dépourvu d'alimentation ACC, installez un interrupteur SPST (Single-Pole, Single-Throw) (vendu séparément) et un fusible (vendu séparément).
- Le schéma et l'ampérage des fusibles indiqués ci-dessus s'appliquent lorsque l'appareil est utilisé seul.
- Si le fil de l'alimentation commutée (allumage) de l'appareil est directement raccordé à la borne positive (+) de la batterie du véhicule, l'appareil véhicule un certain courant (plusieurs centaines de milliampères) même lorsqu'il est hors tension, ce qui risque de décharger la batterie.

#### IMPORTANT

Inscrivez le numéro de série de votre appareil dans l'espace ci-dessous prévu à cet effet afin de ne pas l'oublier. L'étiquette du numéro de série se trouve sous l'appareil.

NUMÉRO DE SÉRIE : \_\_\_\_\_

DATE D'INSTALLATION : \_\_\_\_\_

TECHNICIEN D'INSTALLATION : \_\_\_\_\_

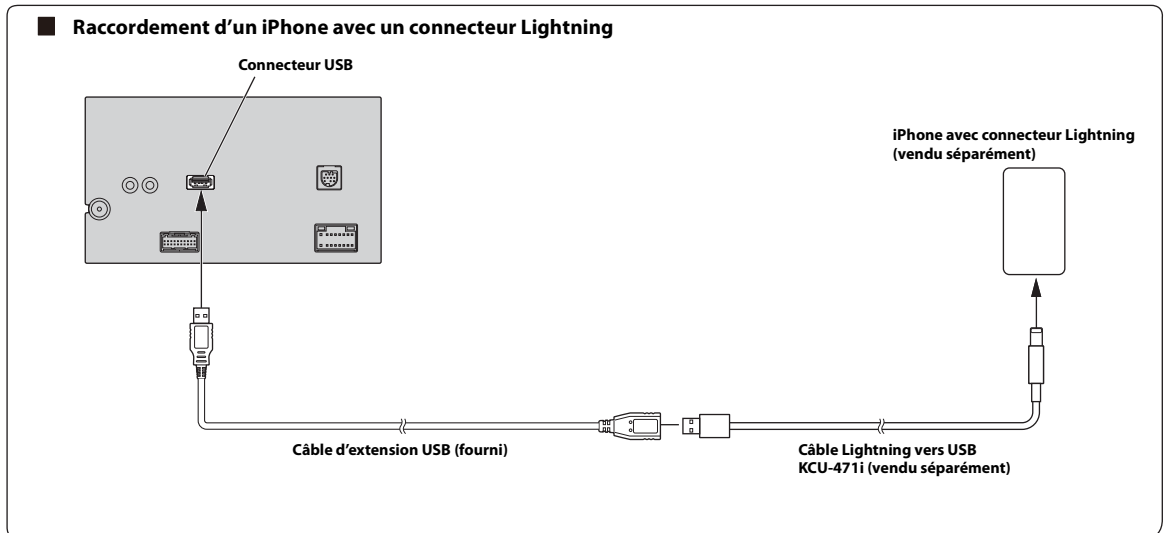
LIEU D'ACHAT : \_\_\_\_\_

#### Pour éviter la pénétration de bruits externes dans l'installation audio.

- Positionnez l'appareil et acheminez les fils en les éloignant de 10 cm au moins du faisceau du véhicule.
- Éloignez les fils d'alimentation de la batterie le plus possible des autres fils.
- Raccordez fermement le fil de terre à un élément métallique nu (si nécessaire, enlevez la peinture, les saletés ou la graisse) du châssis du véhicule.
- Si vous ajoutez un atténuateur de bruit en option, raccordez-le le plus loin possible de l'appareil. Votre revendeur Alpine peut vous proposer différents modèles d'atténuateur de bruit. Contactez-le pour obtenir de plus amples informations.
- Votre revendeur Alpine connaît parfaitement bien les mesures à prendre pour éviter les bruits. N'hésitez donc pas à le consulter.

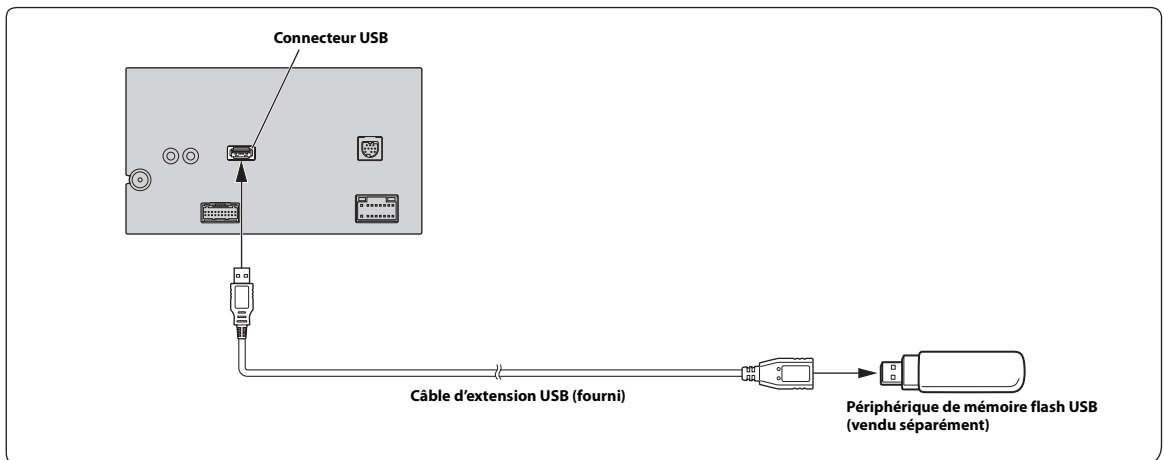
## Exemple de système

### Raccordement d'un iPhone



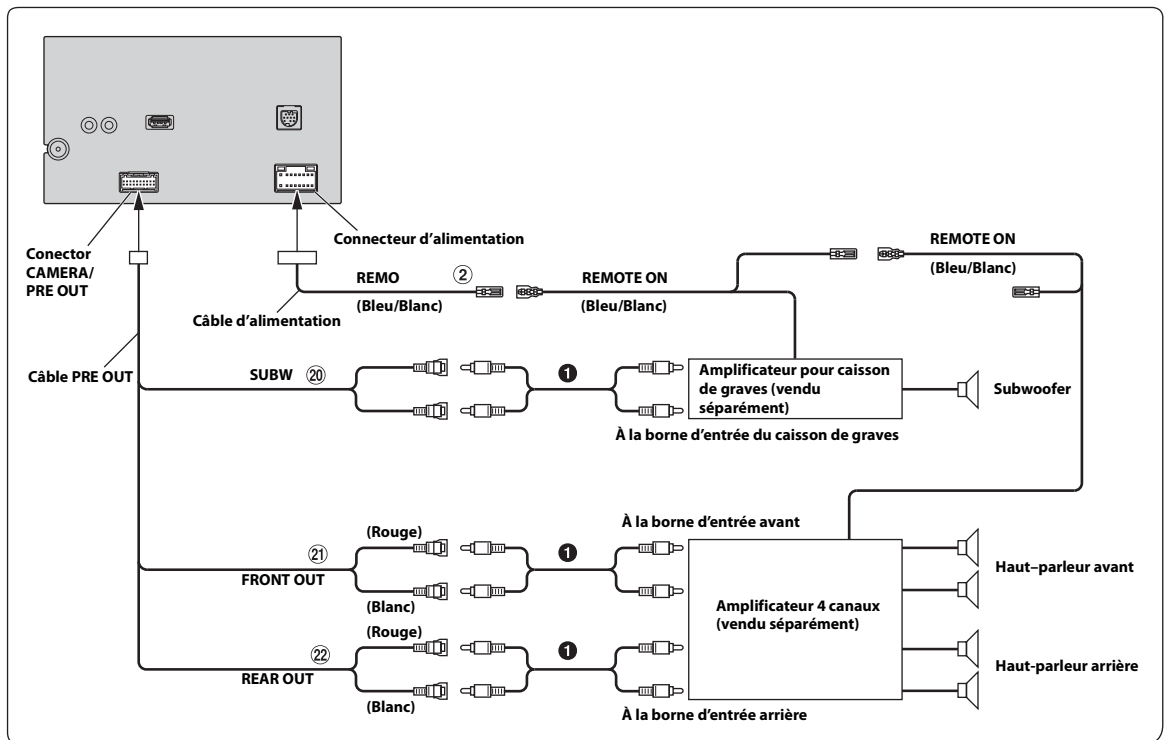
- Ne laissez jamais un iPhone dans un véhicule pendant une période prolongée. La chaleur et l'humidité peuvent endommager l'iPhone et vous ne pourrez peut-être plus l'écouter.

### Raccordement d'un périphérique de mémoire flash USB



- Ne laissez jamais un périphérique de mémoire flash dans un véhicule pendant une période prolongée. La chaleur et l'humidité peuvent endommager la mémoire flash.

## Raccordement d'un amplificateur externe



② Fil de mise sous tension à distance (Bleu/Blanc)

❶ Câble d'extension RCA (vendu séparément)

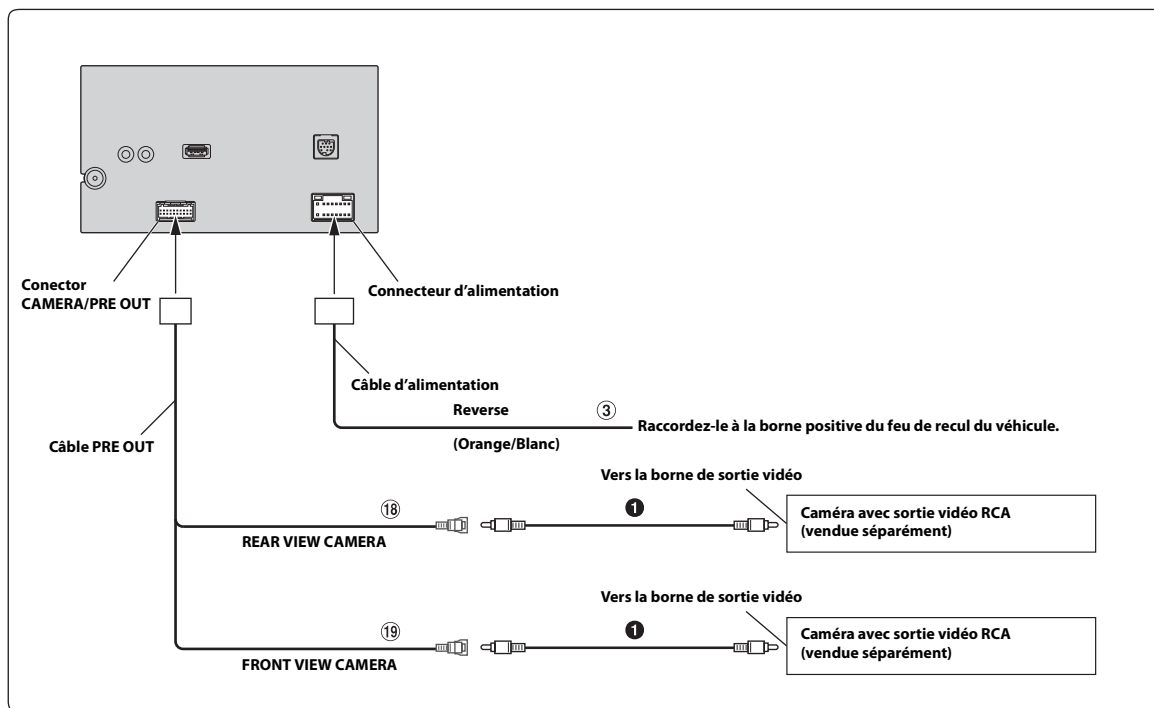
⑳ Connecteurs RCA du caisson de graves

㉑ Connecteurs RCA de sortie des enceintes avant

㉒ Connecteurs RCA de sortie des enceintes arrière



## Raccordement d'une caméra de recul



③ Fil de recul (Orange/Blanc)

① Câble d'extension RCA (vendu séparément)

⑱ Connecteur d'entrée RCA de la CAMÉRA ARRIÈRE

⑲ Connecteur d'entrée RCA de la CAMÉRA AVANT

- Définissez le réglage *Caméra principale* ou *Caméra secondaire* sur [AR]. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Réglage de la caméra principale et de la caméra secondaire » (page 23).



## GARANTIE LIMITÉE

Fidèle à son engagement de ne fournir que des produits de qualité, ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC. (« Alpine ») est heureuse de vous offrir cette garantie. Nous vous suggérons de le lire attentivement et en entier. Si vous avez la moindre question, veuillez contacter l'un de nos concessionnaires ou appeler directement Alpine aux numéros listés ci-dessous.

### ● PRODUITS COUVERTS PAR LA GARANTIE

Cette garantie couvre les produits audio de voiture et les accessoires connexes (« le produit »). Les produits achetés au Canada sont couverts uniquement au Canada. Les produits achetés aux États-Unis sont couverts uniquement aux États-Unis.

### ● DURÉE DE LA GARANTIE

Cette garantie est en vigueur pendant un an à partir de la date du premier achat du client.

### ● PERSONNES PROTÉGÉES PAR LA GARANTIE

Seul l'acheteur original du produit, s'il réside aux États-Unis, à Porto Rico ou au Canada, peut se prévaloir de la garantie.

### ● CE QUI EST COUVERT

Cette garantie couvre tous les défauts de matériaux et de fabrication (pièces et main d'œuvre) du produit.

### ● CE QUI N'EST PAS COUVERT

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

- ① Les dommages survenus durant le transport des produits renvoyés à Alpine pour être réparés (les réclamations doivent être adressées au transporteur) ;
- ② Les dégâts provoqués par un accident ou une mauvaise utilisation, y compris des bobines acoustiques grillées suite à une surexcitation des enceintes (augmentation du niveau de l'amplificateur jusqu'à atteindre un effet de distorsion ou d'écrêtage), une défaillance mécanique des enceintes (perforations, déchirures ou fentes), panneaux LCD fissurés ou endommagés, disques durs endommagés ou ayant subi une chute.
- ③ Tout dégât provoqué par négligence, usage inapproprié, mauvaise utilisation ou par le non-respect des instructions indiquées dans le manuel de l'utilisateur.
- ④ Les dommages dus à la force majeure, notamment aux tremblements de terre, au feu, aux inondations, aux tempêtes ou aux autres cataclysmes naturels ; Les frais ou les dépenses relatifs à l'enlèvement ou à la réinstallation du produit ;
- ⑤ Les services rendus par une personne, physique ou morale non autorisée ;
- ⑥ Les produits dont le numéro de série a été effacé, modifié ou retiré ;
- ⑦ Les produits qui ont été adaptés ou modifiés sans le consentement d'Alpine ;
- ⑧ Les produits qui ne sont pas distribués par Alpine aux États-Unis, à Porto Rico ou au Canada ;
- ⑨ Les produits qui n'ont pas été achetés par l'entremise d'un concessionnaire Alpine autorisé ;

### ● COMMENT SE PRÉVALOIR DE LA GARANTIE

- ① Il vous faut remettre le produit nécessitant des réparations à un centre de service autorisé Alpine ou à Alpine même et en assumer les frais de transport. Alpine a le choix entre réparer le produit ou le remplacer par un produit neuf ou révisé, le tout sans frais pour vous. Si les réparations sont couvertes par la garantie et si le produit a été envoyé à un centre de service Alpine ou à Alpine, le paiement des frais de réexpédition du produit incombe Alpine.

- ② Vous devez donner une description détaillée des problèmes qui sont à l'origine de votre demande de réparation.
- ③ Vous devez joindre la preuve de votre achat du produit.
- ④ Vous devez emballer soigneusement le produit pour éviter tout dommage durant son transport. Pour éviter la perte de l'envoi, il est conseillé de choisir un transporteur qui propose un service de suivi des envois.

### ● LIMITATION DES GARANTIES TACITES

LA DURÉE DE TOUTES LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS LA GARANTIE D'ADAPTATION À L'UTILISATION ET LA GARANTIE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE, EST LIMITÉE À CELLE DE LA GARANTIE EXPRESSE DÉTERMINÉE CI-DESSUS. PERSONNE N'EST AUTORISÉ À ENGAGER AUTREMENT LA RESPONSABILITÉ D'ALPINE EN VERTU DE LA VENTE D'UN PRODUIT.

### ● EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

ALPINE STIPULE EXPRESSÉMENT QU'ELLE N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES-INTÉRÊTS ET DOMMAGES INDIRECTS PROVOQUÉS PAR LE PRODUIT. LES DOMMAGES-INTÉRÊTS SONT LES FRAIS DE TRANSPORT DU PRODUIT VERS UN CENTRE DE SERVICE ALPINE, LA PERTE DE TEMPS DE L'ACHETEUR ORIGINAL, LA PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT, LES BILLETS D'AUTOBUS, LA LOCATION DE VOITURES ET TOUTS LES AUTRES FRAIS LIÉS À LA GARDE DU PRODUIT. LES « DOMMAGES INDIRECTS » CORRESPONDENT AUX FRAIS DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT D'AUTRES BIENS ENDOMMAGÉS SUITE AU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DU PRODUIT. LES RECOURS PRÉVUS PAR LES PRÉSENTES EXCLUENT ET REMPLACENT TOUTE AUTRE FORME DE RECOURS.

### ● LIEN ENTRE LA GARANTIE ET LA LOI

La garantie vous donne des droits spécifiques, mais vous pouvez aussi jouir d'autres droits, qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. En outre, certains états et certaines provinces interdisent de limiter la durée des garanties tacites ou d'exclure les dommages accessoires ou indirects. Dans ce cas, les limites et les exclusions de la garantie peuvent ne pas s'appliquer à vous.

### ● CLAUSE APPLICABLE AU CANADA SEULEMENT

Pour que la garantie soit valable, il faut qu'un centre d'installation autorisé ait installé le système audio pour l'auto dans votre véhicule et qu'il ait ensuite apposé son cachet sur la garantie.

### ● NUMÉROS D'APPEL DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Si vous avez besoin de nos services, veuillez appeler Alpine aux numéros ci-dessous pour le centre de service autorisé Alpine le plus proche.

<b>AUDIO DE VOITURE</b>	<b>1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)</b>
<b>NAVIGATION</b>	<b>1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)</b>

Ou visitez notre site Web à l'adresse <http://www.alpine-usa.com>

**ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.**, 1500 Atlantic Blvd, Auburn Hills, Michigan 48326, U.S.A.

N'envoyez aucun produit à ces adresses.

Appelez notre numéro gratuit ou consultez notre site Web si vous recherchez un centre de service.

## About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

<b>USA/Canada</b>	<p><b>FCC/IC CAUTION</b></p> <p>This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:</p> <p>(1) This device may not cause interference; and</p> <p>(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.</p> <p>Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.</p> <p>This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body.</p>
	<p>Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :</p> <p>(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;</p> <p>(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.</p> <p>Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée (MPE). Cependant, il est souhaitable qu'il devrait être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.</p>

Don't forget to take a moment to protect your purchase by registering your product now at the following address: [www.alpine-usa.com/registration](http://www.alpine-usa.com/registration).

N'oubliez pas de consacrer un moment à la protection de votre achat en enregistrant votre produit dès maintenant à l'adresse suivante : [www.alpine-usa.com/registration](http://www.alpine-usa.com/registration).

Recuerde que con solo unos pocos pasos podrá proteger su producto, registrándolo a través de la siguiente dirección: [www.alpine-usa.com/registration](http://www.alpine-usa.com/registration).

# Open source licenses

## ● lwIP

Copyright (c) 2001, 2002 Swedish Institute of Computer Science.  
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This file is part of the lwIP TCP/IP stack.

Author: Adam Dunkels <adam@sics.se>

## ● OpenSSL

LICENSE ISSUES

The OpenSSL toolkit stays under a double license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit. See below for the actual license texts.

OpenSSL License

Copyright (c) 1998-2018 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)).

This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

Original SSLeay License

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com))  
All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)).  
The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:  
"This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com))"  
The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).  
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:  
"This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com))"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence].

## ● Unrarlib

Free License for Unique RAR File Library

Copyright (C) 2000-2002 by Christian Scheurer ([www.ChristianScheurer.ch](http://www.ChristianScheurer.ch))  
UNIX port by Johannes Winkelmann ([jw@tks6.net](mailto:jw@tks6.net))

You have the permission to use, copy, modify, and distribute the Unique RAR File Library (also called URARFileLib or unrarlib) and its documentation for any purpose except for re-creating the RAR compression algorithm, which is proprietary. URARFileLib may not be used or modified to create RAR/WinRAR compatible archives, only decompression is permitted.

If you use URARFileLib, or parts of URARFileLib in your program, you must give the program away for free.

The above copyright notice must be shipped with all copies.

No representations are made about the suitability of the URARFileLib for any purpose. It is provided "as is" without expressed or implied warranty.

Christian Scheurer ([cs@unrarlib.org](mailto:cs@unrarlib.org))

14. June 2002

## ● zlib

zlib.h -- interface of the 'zlib' general purpose compression library  
version 1.2.11, January 15th, 2017

Copyright (C) 1995-2017 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly      Mark Adler  
[jloup@gzip.org](mailto:jloup@gzip.org)      [madler@alumni.caltech.edu](mailto:madler@alumni.caltech.edu)